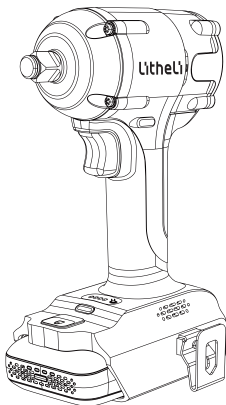




# U20 Brushless Impact Wrench

SKU: U20BS00-0U120 / U20BS00-0U020

Model No.: EPT030010

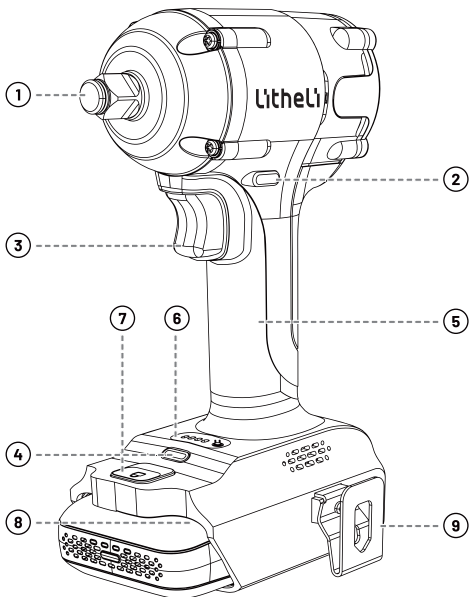


**WARNING:** To reduce the risk of injury, the user must read and understand the user manual before using this product.  
Save this manual for future reference.

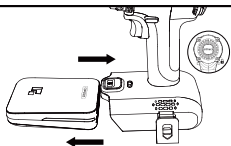


|                                            |           |
|--------------------------------------------|-----------|
| <b>U20 Brushless Impact Wrench</b>         | <b>EN</b> |
| <b>U20 Akku-Schlagschrauber 20V</b>        | <b>DE</b> |
| <b>U20 Borstelloze Slagmoersleutel</b>     | <b>NL</b> |
| <b>Clé à chocs sans balais U20</b>         | <b>FR</b> |
| <b>Llave de impacto U20 sin escobillas</b> | <b>ES</b> |

|                              |           |
|------------------------------|-----------|
| <b>Operating Manual</b>      | <b>EN</b> |
| <b>Bedienungsanleitung</b>   | <b>DE</b> |
| <b>Gebruikershandleiding</b> | <b>NL</b> |
| <b>Manuel d'utilisation</b>  | <b>FR</b> |
| <b>Manual de operaciones</b> | <b>ES</b> |



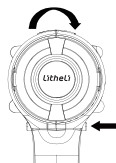
1.



2.



Forward



3.



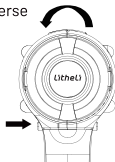
Center-lock



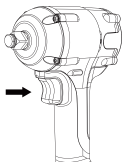
4.



Reverse



5.



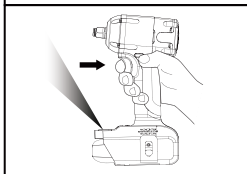
6.



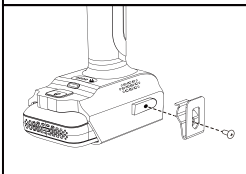
Impact  
Socket  
Square  
Drive



**7.**



**8.**





## TABLE OF CONTENTS

|                                    |    |
|------------------------------------|----|
| Important Safety Instructions..... | 02 |
| Safety Symbols.....                | 07 |
| Know Your Tool.....                | 09 |
| Charging Your Battery.....         | 10 |
| Operation.....                     | 10 |
| Maintenance.....                   | 13 |
| Troubleshooting.....               | 15 |
| Warranty.....                      | 15 |

# READ ALL INSTRUCTIONS!

**⚠ WARNING:** Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling and other construction activities contains chemicals known to the state of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- Lead from lead-based paints,
- Crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and
- Arsenic and chromium from chemically-treated lumber.

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well-ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

**⚠ WARNING:** Only use the accessories that are provided with this product or the accessories approved by Litheli. Use other accessories might increase the risk of injury. Follow the instructions in this manual to properly use the accessories.

**⚠ WARNING:** This product can expose you to chemicals including lead and Di(2-ethylhexyl) phthalate (DEHP) which are known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. For more information go to [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance.

The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance.

## GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

**⚠ WARNING:** Read all safety warnings and instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

## **1. WORK AREA SAFETY**

- a. Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
- b. Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c. Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

## **2. ELECTRICAL SAFETY**

- a. Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b. Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c. Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d. Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e. When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f. If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

## **3. PERSONAL SAFETY**

- a. Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b. Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.



- c. Prevent unintentional starting. Ensure the trigger is in the off-position before connecting to the power source, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.
- d. Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e. Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f. Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.
- g. If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- h. Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles. A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

#### **4. POWER TOOL USE AND CARE**

- a. Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b. Do not use the power tool if it cannot be turned on/off by the switch. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c. Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d. Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e. Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

- f. Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g. Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- h. Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease. Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

## **5. BATTERY TOOL USE AND CARE**

- a. Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- b. Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- c. When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- d. Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- e. Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.
- f. Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 130°C may cause explosion.
- g. Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

## **6. SERVICE**

- a. Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- b. Never service damaged battery packs. Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

## SAFETY WARNINGS FOR IMPACT WRENCH

Hold the power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the fastener may contact hidden wiring. Fasteners contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.

## SAFETY WARNINGS FOR BATTERY PACK

1. Do not modify or attempt to repair the battery pack. Do not dismantle, open or shred battery pack.
2. Do not expose a battery pack or appliance to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 265°F (130°C) may cause explosion.
3. Do not short-circuit a battery pack. Do not store battery packs haphazardly in a box or drawer where they may short-circuit each other or be short-circuited by other metal objects. When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or fire.
4. Do not subject battery pack to mechanical shock.
5. Observe the plus (+) and minus (-) marks on the battery back and equipment and ensure correct use.
6. Keep battery pack out of the reach of children.
7. Always purchase the battery pack recommended by the device manufacturer for the equipment.
8. Keep battery pack clean and dry.
9. Wipe the battery pack terminals with a clean dry cloth if they become dirty.
10. Battery packs need to be charged before use. Always use the correct charging cable and refer to the manufacturer's instructions or equipment manual for proper charging instructions.
11. Do not leave battery pack on prolonged charge when not in use.
12. After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the battery pack several times to obtain maximum performance.
13. Battery pack gives its best performance when it is operated at normal room temperature (20 °C ± 5 °C).

14. Use only the battery pack in the application for which it was intended.  
Do not use a battery pack or appliance that is damaged or modified.  
Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
15. Remove the battery pack from the equipment when not in use.
16. Dispose of properly.
17. Do not charge the battery pack outdoors, in rain, or in wet locations.
18. Recharge only with the charging cable specified by the manufacturer.  
A charging cable that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
19. Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
20. Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns

**Save these instructions. Refer to them frequently and use them to instruct others who may use this tool. If you lend this tool to someone else, also lend these instructions to them to prevent misuse of the product and possible injury.**

## SAFETY SYMBOLS

The purpose of safety symbols is to attract your attention to possible danger. The safety symbols and the explanations with them deserve your careful attention and understanding. The symbol warnings do not, by themselves, eliminate any danger. The instruction and warnings they give are no substitutes for proper accident prevention measures.

The following signal words and meanings are intended to explain the levels of risk associated with this product.

| SYMBOL                                                                              | SIGNAL         | MEANING                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>WARNING</b> | Indicates a hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injury.                             |
|                                                                                     | <b>NOTICE</b>  | (Without Safety Alert Symbol) Indicates information considered important, may related to a minor injury and property damage. |

Some of the following symbols may be used on this product. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the product better and safer.

| Symbol                                                                              | Description                                                                                                                                                                        | Symbol                                                                              | Description                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | To reduce the risk of injury, user must read instruction manual.                                                                                                                   |    | Do not expose to rain.                                                                                                                                               |
|    | SAFETY ALERT – indicate a precaution, a warning or a danger.                                                                                                                       |    | Wear ear protection.                                                                                                                                                 |
|    | Keep bystanders away.                                                                                                                                                              |    | Wear eye protection.                                                                                                                                                 |
|    | Wear protective gloves.                                                                                                                                                            |    | CAUTION! Beware of stone or other foreign objects that could be thrown from the appliance.                                                                           |
|    | <b>WARNING</b> – Disconnect the battery before maintenance.                                                                                                                        |    | Charge the battery only indoors.                                                                                                                                     |
|  | Wear a dust mask.                                                                                                                                                                  |  | Do not burn the battery pack.                                                                                                                                        |
|  | Waste electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authorities or retailer for recycling advice. |  | Batteries may enter the water cycle if disposed of improperly, which can be hazardous to the ecosystem. Do not dispose of old batteries as unsorted municipal waste. |

|                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                 | ATTENTION! Hot surface. There is a risk of burns.                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <br><br>Li-Ion | Li-ion battery. This product has been marked with a symbol relating to 'separate collection' for all battery packs. It will then be recycled or dismantled in order to reduce the impact on the environment. Battery packs can be hazardous to the environment and to human health since they contain hazardous substances. |

## KNOW YOUR TOOLS

- |                                   |                                |
|-----------------------------------|--------------------------------|
| 1. 1/2" Square Drive              | 6. Variable Speed Switch       |
| 2. Direction-of-Rotation Selector | 7. Battery Release Button      |
| 3. Trigger Switch                 | 8. Battery Compartment         |
| 4. LED Worklights                 | 9. Removable Belt Clip & Screw |
| 5. Soft Grip                      |                                |

## TECHNICAL DATA

|                       |                                                                                        |
|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>SKU</b>            | <b>U20BS00-0U120 / U20BS00-0U020</b>                                                   |
| <b>Model No.</b>      | <b>EPT030010</b>                                                                       |
| Voltage               | 20 V  |
| Motor Type            | Brushless Motor                                                                        |
| Max. Torque           | 450 N·m                                                                                |
| Chuck Size            | 12.7 mm (1/2")                                                                         |
| Max. Impact Frequency | 0-3000 ipm                                                                             |
| Rotation Speed        | 1500 / 2100 / 2500 min <sup>-1</sup>                                                   |
| Dimensions            | 140 x 88 x 246 mm (5.5" x 3.5" x 9.7")                                                 |
| Net Weight            | 1.2 kg (2.6 lbs)                                                                       |

## PACKING LIST

| SKU                | U20BS00-0U120 | U20BS00-0U020 |
|--------------------|---------------|---------------|
| 1/2" Impact Wrench | 1             | 1             |
| Belt Clip          | 1             | 1             |
| Battery Pack       | 1             | 0             |
| Charging Cable     | 1             | 0             |
| Operator's Manual  | 1             | 1             |

\* Not all the accessories illustrated or described are included in standard delivery. Verify the Packing List according to the SKU of the purchased product.

## CHARGING YOUR BATTERY

**⚠ WARNING:** Charge the battery in a dry and ventilated room, far away from combustibles and ignition sources.

**NOTICE:** The charger is not supplied with this appliance. You should prepare a charger to work with the supplied charging cable for charging. Make sure the charger meets the charging requirements of the battery. If you have any questions, please contact Litheli Customer Service for assistance.

**NOTICE:** Lithium-ion batteries are shipped partially charged. Before using it the first time, fully charge the battery.

**NOTICE:** Please refer to the Charging Your Battery section of the battery manual for details of the indicated lights display and charging considerations.

## OPERATION

**⚠ WARNING:** Do not allow familiarity with this product to make you careless. Remember that a careless fraction of a second is sufficient to inflict serious injury.

**⚠ WARNING:** Do not use any attachments or accessories not recommended by the manufacturer of this product. The use of attachments or accessories not recommended can result in serious personal injury.

## TO INSTALL / REMOVE BATTERY (Fig. 1)

### - INSTALLING

Slide/Push the battery into the battery compartment in the correct direction and position (indicator light facing outward). Push to the end until the battery clicks to lock in place.

#### NOTICE:

- **Do not use excessive force to push the battery.**
- **The battery can only be installed in one way.**

### - REMOVING

Depress the battery release button, then pull the battery out and remove it from the tool.

## DIRECTION-OF-ROTATION SELECTOR (FORWARD/CENTER-LOCK/REVERSE) (Fig. 2-4)

 **WARNING:** Always lock the trigger switch when the tool is not in use, during installation, or maintenance to prevent accidental starts and potential injury.

**NOTICE:** To prevent gear damage, always allow the tool to come to a complete stop before changing the direction of rotation.

Your tool is equipped with a direction-of-rotation selector for changing the bit's rotation direction. Placing the selector in the center position locks the trigger switch.

## VARIABLE-SPEED TRIGGER SWITCH (Fig. 5)

Your tool is equipped with a variable-speed trigger switch. The tool can be turned "ON" or "OFF" by depressing or releasing the variable-speed trigger switch.

The variable-speed trigger switch delivers higher speed with increased trigger pressure and lower speed with decreased trigger pressure.

## 3 STAGE IMPACT SPEED MODE SELECTION

Your tool is equipped with a mode selection which allows you to select one of three modes. Select the mode based on the application and control the speed of the tool using the variable speed trigger switch.

The three modes are precision drive mode, normal impact mode and high-speed impact mode. Precision drive mode allows for better control in lighter applications to avoid damage to materials or fasteners.

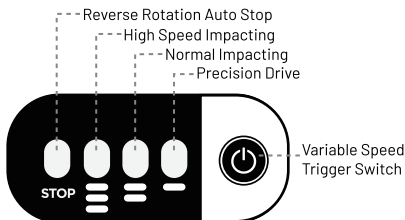


**NOTICE:**

Precision drive mode is suitable for light screwdriver applications. If the tool cannot drive fasteners in precision mode, select Mode 2 or Mode 3, which will provide the additional power required.

|              |                             |                             |
|--------------|-----------------------------|-----------------------------|
| <b>Mode1</b> | <b>Precision Drive</b>      | <b>1500min<sup>-1</sup></b> |
| <b>Mode2</b> | <b>Normal Impacting</b>     | <b>2100min<sup>-1</sup></b> |
| <b>Mode3</b> | <b>High Speed Impacting</b> | <b>2500min<sup>-1</sup></b> |

When switching modes, the corresponding indicator lights up.



## INSTALL AND REMOVE IMPACT SOCKET (Fig. 6)

Lock the trigger switch "OFF" by placing the direction-of-rotation selector in the center position.

**⚠ CAUTION:** Make sure that the impact socket and the mounting portion are not damaged before installing the impact socket.

### To install the Impact Socket:

Align the square of the impact socket with the square drive and push the impact socket onto the square drive until it locks into place.

### To remove the Impact Socket:

To remove the impact socket, simply pull it off.

**⚠ WARNING:** Use protective gloves when removing the impact socket from the tool, or first allow the impact socket to cool down. The impact socket may be hot after prolonged use.

## LED WORKLIGHT (Fig. 7)

Your tool has an LED light on its base to illuminate the work area in low-light conditions. The light turns on with a slight trigger squeeze and turns off 15 seconds after releasing the trigger.

## REMOVABLE BELT CLIP (Fig. 8)

Your tool is equipped with a removable belt clip that can be positioned on the left or right side of the tool for convenient transport.

**Tools needed: Screwdriver (Not Included)**

## TIGHTEN/LOOSEN NUTS AND BOLTS

Variable speed control must be used with caution for driving nuts and bolts with the socket set attachments. The technique is to start slowly, increasing speed as the nut or bolt runs down. Set the nut or bolt snugly by slowing the tool to a stop. If this procedure is not followed, the tool will have a tendency to torque or twist in your hands when the nut or bolt seats.

- Select a socket that matches the nut or bolt. Then mount the socket on the square drive, and grip the nut or bolt to be tightened with the socket.
- Hold the tool firmly and apply just enough pressure to keep the socket engaged on the nut or bolt. Then press the trigger switch to impact the nut or bolt for several seconds.

**NOTICE: Always use the correct size impact socket for bolts and nuts. An incorrect size impact socket will result in inaccurate and inconsistent fastening torque and/or damage to the bolt or nut.**

**⚠ WARNING: Do not over-tighten, as the force of the impact tool can break the fastener. Hold the tool vertically with the bolt or nut, otherwise, the head of the bolt or nut will be damaged.**

## MAINTENANCE

**⚠ WARNING: When servicing, use only identical replacement parts. Use of any other parts may create a hazard or cause product damage. To ensure safety and reliability, all repairs should be performed by a qualified service technician.**

**⚠ WARNING:** To prevent serious personal injury, remove the battery from the tool before servicing, cleaning, changing add-on attachments or removing material from the unit.

**⚠ WARNING:** For the user's safety, worn or damaged parts must be replaced. Replace with original replacement parts only.

**⚠ WARNING:** To prevent serious injury from appliance failure, do not use damaged equipment. If abnormal noise or vibration occurs, have the problem corrected before further use.

## GENERAL MAINTENANCE TIPS

1. Do not attempt to repair the tool by yourself.
2. Check all the parts at frequent intervals for proper tightness to ensure that the tool is in safe working condition.
3. BEFORE EACH USE, inspect the general condition of the tool. Check for:
  - loose hardware,
  - misalignment or binding of moving parts,
  - cracked or broken parts,
  - any other condition that may affect its safe operation.

## CLEANING THE IMPACT WRENCH

**⚠ WARNING:** The tool may be cleaned most effectively with compressed dry air. Always wear safety goggles when cleaning tools with compressed air. Ventilation openings and switch levers must be kept clean and free of foreign matter. Do not attempt to clean by inserting pointed objects through openings.

**⚠ WARNING:** Certain cleaning agents and solvents damage plastic parts. Some of these are: gasoline, carbon tetrachloride, chlorinated cleaning solvents, ammonia and household detergents that contain ammonia.

## STORING THE IMPACT WRENCH

Store the tool indoors in a place that is inaccessible to children. Keep away from corrosive agents.

# TROUBLESHOOTING

**⚠ WARNING! Switch off the tool and remove the battery before any troubleshooting.**

The following table gives checks and actions that you can perform if your tool does not operate correctly. If these do not solve the problem, contact Litheli Customer Service at [service@litheli.com](mailto:service@litheli.com).

| Problem                        | Possible causes                                                               | Solution                                                                                                                       |
|--------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tool will not start.           | Battery is depleted.                                                          | Charge the battery pack.                                                                                                       |
|                                | Battery pack is not installed properly.                                       | Confirm battery is locked and secured to the tool.                                                                             |
|                                | Burned out switch.                                                            | Contact Litheli Customer Service.                                                                                              |
| Tool operates intermittently.  | The tool or battery has triggered the overheat protection due to overheating. | Place the tool and battery in a cool, ventilated location and wait for them to return to normal temperature before restarting. |
| LED Worklight rapidly flashes. | Tool is over-loaded.                                                          | Release the trigger switch.                                                                                                    |
|                                | Tool is over-temperature.                                                     | Place the tool and battery in a cool, ventilated location and wait for them to return to normal temperature before restarting. |

## WARRANTY

### Litheli WARRANTY POLICY FOR U20 PRODUCT

- 3-year limited warranty on Litheli outdoor power equipment and power tools for personal, household use.
- 1-year limited warranty on Litheli battery packs and chargers for personal, household use.

Please contact Litheli Customer Service at [service@litheli.com](mailto:service@litheli.com) any time you have questions or warranty claims.

## LIMITED WARRANTY SERVICE

FOR THREE YEARS from the date of original retail purchase, this Litheli outdoor power equipment and power tools are warranted against defects in material or workmanship. Defective product will receive free repair or will be exchanged.

FOR ONE YEAR from the date of original retail purchase, the Litheli battery packs are warranted against defects in material or workmanship. Defective product will receive free repair or be exchanged.

1. This warranty applies only to the original purchaser from an authorized Litheli shop and may not be transferred.
2. The warranty period for any Litheli product, and battery pack used for residential only.
3. The warranty period for routine maintenance parts, such as, but not limited to, blades, trimmer heads, chain bars, saw chains, belts, scraper bars, blower nozzles, and all other Litheli accessories is 90 days for residential purposes.
4. This warranty does not cover the damage resulting from modification, alteration or unauthorized repair.
5. This warranty only covers defects arising under normal usage and does not cover any malfunction, failure or defect resulting from misuse, abuse (including overloading of the product beyond capacity and immersion in water or other liquid), accidents, neglect or lack of proper installation, and improper maintenance or storage.
6. This warranty does not cover normal deterioration of the exterior finish including but not limited to scratches, dents, paint chips, or to any corrosion or discoloring by heat, abrasive and chemical cleaners.

## WARRANTY CLAIM

For warranty claims, please contact Litheli Customer Service at [service@litheli.com](mailto:service@litheli.com). You will need to submit a registration document or proof of purchase in the form of a valid receipt that displays the date and place of purchase. Replacement products do not come with a new warranty. The warranty of the products will continue from the date of the original purchase.

# INHALTSVERZEICHNIS

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| Wichtige Sicherheitshinweise..... | 02 |
| Sicherheitssymbole.....           | 08 |
| Ihr Werkzeug kennenlernen.....    | 10 |
| Ihren Akku laden.....             | 11 |
| Betrieb.....                      | 12 |
| Wartung.....                      | 16 |
| Fehlersuche.....                  | 17 |
| Garantie.....                     | 18 |

# LESEN SIE ALLE ANWEISUNGEN!

**! WARNUNG:** Einige Stäube, die beim Schleifen, Sägen, Schleifen, Bohren und anderen Bautätigkeiten entstehen, enthalten Chemikalien, die dem Bundesstaat Kalifornien dafür bekannt sind, Krebs, Geburtsfehler oder andere Fortpflanzungsschäden zu verursachen. Einige Beispiele für diese Chemikalien sind:

- Blei aus bleihaltigen Anstrichen,
- Kristalline Kieselsäure aus Ziegeln, Zement und anderen Mauerwerkprodukten und
- Arsen und Chrom aus chemisch behandeltem Schnittholz.

Das Risiko, dem Sie ausgesetzt sind, hängt davon ab, wie oft Sie diese Art von Arbeit verrichten. Um Ihre Exposition gegenüber diesen Chemikalien zu verringern, sollten Sie in einem gut belüfteten Bereich arbeiten und eine zugelassene Sicherheitsausrüstung tragen, wie z. B. Staubmasken, die speziell dafür ausgelegt sind, mikroskopisch kleine Partikel herauszufiltern.

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

**! WARNUNG:** Verwenden Sie nur das mit diesem Produkt gelieferte oder das von Litheli zugelassene Zubehör. Die Verwendung von anderem Zubehör kann das Verletzungsrisiko erhöhen. Befolgen Sie die Anweisungen in dieser Anleitung, um das Zubehör ordnungsgemäß zu verwenden.

**! WARNUNG:** Dieses Produkt kann Sie Chemikalien aussetzen, darunter Blei und Di(2-ethylhexyl)phthalat (DEHP), die dem Bundesstaat Kalifornien dafür bekannt sind, dass sie Krebs und Geburtsfehler oder andere Fortpflanzungsschäden verursachen. Weitere Informationen finden Sie unter <http://www.p65warnings.ca.gov/>

Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Netzgerät verwendet werden.

## ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE

**! WARNUNG:** Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Die Nichtbeachtung der Warnhinweise und Anweisungen kann zu einem elektrischen Schlag, Brand und/oder schweren Verletzungen führen.

**Bewahren Sie alle Warnhinweise und Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf.**

Der Begriff „Elektrowerkzeug“ in den Warnhinweisen bezieht sich auf Ihr netzbetriebenes (kabelgebundenes) Elektrowerkzeug oder Ihr akkubetriebenes (schnurloses) Elektrowerkzeug.

## **1. SICHERHEIT IM ARBEITSBEREICH**

- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unübersichtliche oder dunkle Bereiche laden zu Unfällen ein.
- Betreiben Sie Elektrowerkzeuge nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, z. B. bei Vorhandensein von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- Halten Sie Kinder und Unbeteiligte fern, wenn Sie ein Elektrowerkzeug bedienen. Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle verlieren.

## **2. ELEKTRISCHE SICHERHEIT**

- Die Stecker von Elektrowerkzeugen müssen zur Steckdose passen. Verändern Sie niemals den Stecker in irgendeiner Weise. Verwenden Sie keine Adapterstecker mit geerdeten Elektrowerkzeugen. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines Stromschlags.
- Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie Rohren, Heizkörpern, Herden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko eines Stromschlags, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- Setzen Sie Elektrowerkzeuge nicht Regen oder Nässe aus. Wenn Wasser in ein Elektrowerkzeug eindringt, erhöht sich die Gefahr eines Stromschlags.
- Missbrauchen Sie das Kabel nicht. Verwenden Sie das Kabel niemals zum Tragen, Ziehen oder Ausstecken des Elektrowerkzeugs. Halten Sie das Kabel von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen fern. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines Stromschlags.
- Wenn Sie ein Elektrowerkzeug im Freien betreiben, verwenden Sie ein für den Außeneinsatz geeignetes Verlängerungskabel. Die Verwendung eines für die Verwendung im Freien geeigneten Kabels verringert das Risiko eines Stromschlags.



- f. Wenn der Betrieb eines Elektrowerkzeugs in einer feuchten Umgebung unvermeidlich ist, verwenden Sie eine durch einen Fehlerstromschutzschalter (RCD) geschützte Stromversorgung. Die Verwendung eines FI-Schalters verringert das Risiko eines Stromschlags.

### **3. PERSÖNLICHE SICHERHEIT**

- a. Bleiben Sie wachsam, beobachten Sie, was Sie tun, und benutzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand, wenn Sie ein Elektrowerkzeug bedienen. Benutzen Sie ein Elektrowerkzeug nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit bei der Bedienung von Elektrowerkzeugen kann zu schweren Verletzungen führen.
- b. Persönliche Schutzausrüstung verwenden. Tragen Sie immer einen Augenschutz. Schutzausrüstungen wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, die unter geeigneten Bedingungen verwendet werden, verringern die Zahl der Verletzungen.
- c. Verhindern Sie ein unbeabsichtigtes Starten. Vergewissern Sie sich, dass sich der Auslöser in der Aus-Position befindet, bevor Sie das Gerät an die Stromquelle anschließen oder es in die Hand nehmen oder tragen. Das Tragen von Elektrowerkzeugen mit dem Finger auf dem Schalter oder das Einschalten von Elektrowerkzeugen, bei denen der Schalter eingeschaltet ist, lädt zu Unfällen ein.
- d. Entfernen Sie vor dem Einschalten des Elektrowerkzeugs alle Einstellschlüssel oder Schraubenschlüssel. Ein Schraubenschlüssel oder ein Schlüssel, der an einem rotierenden Teil des Elektrowerkzeugs verbleibt, kann zu Verletzungen führen.
- e. Übertreiben Sie nicht. Achten Sie stets auf einen sicheren Stand und das Gleichgewicht. Dies ermöglicht eine bessere Kontrolle des Elektrowerkzeugs in unerwarteten Situationen.
- f. Ziehen Sie sich richtig an. Tragen Sie keine weite Kleidung und keinen Schmuck. Halten Sie Ihre Haare, Kleidung und Handschuhe von den beweglichen Teilen fern. Lose Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in beweglichen Teilen verfangen.
- g. Wenn Vorrichtungen für den Anschluss von Staubabsaug- und -sammelanlagen vorhanden sind, stellen Sie sicher, dass diese angeschlossen und ordnungsgemäß verwendet werden. Die Verwendung einer Staubabsaugung kann staubbedingte Gefahren verringern.

- h. Lassen Sie nicht zu, dass Sie aufgrund der Vertrautheit, die Sie durch den häufigen Gebrauch von Werkzeugen erlangt haben, selbstgefällig werden und die Grundsätze der Werkzeugsicherheit ignorieren. Eine unachtsame Handlung kann im Bruchteil einer Sekunde zu schweren Verletzungen führen.

#### **4. EINSATZ UND PFLEGE VON ELEKTROWERKZEUGEN**

- a. Setzen Sie das Elektrowerkzeug nicht mit Gewalt ein. Verwenden Sie das richtige Elektrowerkzeug für Ihre Anwendung. Das richtige Elektrowerkzeug erledigt die Arbeit besser und sicherer mit der Geschwindigkeit, für die es entwickelt wurde.
- b. Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn es sich nicht mit dem Schalter ein- und ausschalten lässt. Jedes Elektrowerkzeug, das nicht mit dem Schalter gesteuert werden kann, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c. Ziehen Sie den Stecker von der Stromquelle ab und/oder entfernen Sie den Akku, falls er abnehmbar ist, aus dem Elektrowerkzeug, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder Elektrowerkzeuge lagern. Durch diese vorbeugenden Sicherheitsmaßnahmen wird das Risiko einer unbeabsichtigten Inbetriebnahme des Elektrowerkzeugs verringert.
- d. Bewahren Sie ungenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf und lassen Sie Personen, die mit dem Elektrowerkzeug oder dieser Anleitung nicht vertraut sind, das Elektrowerkzeug nicht bedienen. Elektrowerkzeuge sind in den Händen von ungeschulten Benutzern gefährlich.
- e. Wartung von Elektrowerkzeugen und Zubehör. Prüfen Sie, ob die beweglichen Teile falsch ausgerichtet sind oder klemmen, ob Teile gebrochen sind oder ob andere Bedingungen vorliegen, die den Betrieb des Elektrowerkzeugs beeinträchtigen könnten. Lassen Sie das Elektrowerkzeug bei Beschädigung vor der Verwendung reparieren. Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Elektrowerkzeuge verursacht.
- f. Halten Sie die Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Ordnungsgemäß gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneiden verklemmen sich seltener und sind leichter zu kontrollieren.
- g. Verwenden Sie das Elektrowerkzeug, das Zubehör und die Bits usw. gemäß dieser Anleitung und unter Berücksichtigung der Arbeitsbedingungen und der auszuführenden Arbeiten. Die Verwendung des Elektrowerkzeugs für andere als die vorgesehenen Arbeiten kann zu einer gefährlichen Situation führen.

- h. Halten Sie Griffe und Griffflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett. Rutschige Griffe und Griffflächen ermöglichen keine sichere Handhabung und Kontrolle des Werkzeugs in unerwarteten Situationen.

## **5. VERWENDUNG UND PFLEGE VON AKKUWERKZEUGEN**

- a. Laden Sie das Gerät nur mit dem vom Hersteller angegebenen Ladegerät auf. Ein Ladegerät, das für einen Akkutyp geeignet ist, kann bei Verwendung mit einem anderen Akkutyp eine Brandgefahr darstellen.
- b. Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nur mit speziell dafür vorgesehenen Akkus. Bei Verwendung anderer Akkupacks besteht Verletzungs- und Brandgefahr.
- c. Wenn der Akku nicht benutzt wird, halten Sie ihn von anderen Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen fern, die eine Verbindung von einem Anschluss zum anderen herstellen können. Das Kurzschließen der Akkupole kann zu Verbrennungen oder einem Brand führen.
- d. Unter ungünstigen Bedingungen kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten; vermeiden Sie den Kontakt. Bei versehentlichem Kontakt mit Wasser spülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen gelangt, zusätzlich einen Arzt aufsuchen. Aus dem Akku austretende Flüssigkeit kann Reizungen oder Verbrennungen verursachen.
- e. Verwenden Sie keine beschädigten oder modifizierten Akkus oder Werkzeuge. Beschädigte oder modifizierte Akkus können ein unvorhersehbares Verhalten zeigen, das zu Feuer, Explosion oder Verletzungsgefahr führen kann.
- f. Setzen Sie den Akku oder das Werkzeug keinem Feuer oder übermäßigen Temperaturen aus. Bei Feuer oder Temperaturen über 130 °C besteht Explosionsgefahr.
- g. Befolgen Sie alle Ladeanweisungen und laden Sie den Akku oder das Werkzeug nicht außerhalb des in der Anleitung angegebenen Temperaturbereichs. Unsachgemäßes Laden oder Laden bei Temperaturen außerhalb des angegebenen Bereichs kann den Akku beschädigen und die Brandgefahr erhöhen.

## **6. SERVICE**

- a. Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug von einem qualifizierten Techniker reparieren, der nur identische Ersatzteile verwendet. Dadurch wird die Sicherheit des Elektrowerkzeugs gewährleistet.

- b. Warten Sie niemals beschädigte Akkupacks. Die Wartung von Akkupacks sollte nur vom Hersteller oder von autorisierten Dienstleistern durchgeführt werden.

## **SICHERHEITSHINWEISE FÜR SCHLAGSCHRAUBER**

Halten Sie das Elektrowerkzeug an den isolierten Griffflächen, wenn Sie eine Arbeit ausführen, bei der das Befestigungsmittel verborgene Leitungen berühren kann. Schrauben, die einen stromführenden Draht berühren, können freiliegende Metallteile des Elektrowerkzeugs unter Spannung setzen und dem Bediener einen elektrischen Schlag versetzen.

## **SICHERHEITSHINWEISE FÜR AKKUPACK**

1. Versuchen Sie nicht, den Akku zu modifizieren oder zu reparieren. Das Akkupack darf nicht zerlegt, geöffnet oder zerkleinert werden.
2. Setzen Sie den Akku oder das Gerät keiner Hitze oder übermäßigen Temperaturen aus. Die Einwirkung von Feuer oder Temperaturen über 130°C (265°F) kann eine Explosion verursachen.
3. Schließen Sie ein Akkupack nicht kurz. Bewahren Sie Akkus nicht lose in einer Kiste oder Schublade auf, wo sie sich gegenseitig kurzschließen oder durch andere Metallgegenstände kurzgeschlossen werden können. Wenn der Akku nicht benutzt wird, halten Sie ihn von anderen Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen fern, die eine Verbindung von einem Anschluss zum anderen herstellen können. Das Kurzschließen der Akkupole kann zu Verbrennungen oder Feuer führen.
4. Setzen Sie das Akkupack keinen mechanischen Stößen aus.
5. Beachten Sie die Plus- (+) und Minuszeichen (-) auf der Rückseite des Akkus und auf dem Gerät und achten Sie auf die richtige Verwendung.
6. Bewahren Sie das Akkupack außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
7. Kaufen Sie immer den vom Gerätehersteller empfohlenen Akku für Ihr Gerät.
8. Halten Sie das Akkupack sauber und trocken.
9. Wischen Sie die Pole des Akkupacks mit einem sauberen, trockenen Tuch ab, wenn sie verschmutzt sind.
10. Das Akkupack muss vor der Verwendung aufgeladen werden. Verwenden Sie immer das richtige Ladegerät, und beachten Sie die Anweisungen des Herstellers oder das Handbuch des Geräts für die korrekten Ladeanweisungen.

11. Lassen Sie den Akku nicht über einen längeren Zeitraum geladen, wenn er nicht benutzt wird.
12. Nach längerer Lagerung kann es erforderlich sein, den Akku mehrmals zu laden und zu entladen, um die maximale Leistung zu erreichen.
13. Das Akkupack erbringt seine beste Leistung, wenn es bei Raumtemperatur ( $20 \pm 5^\circ\text{C}$ ) betrieben wird.
14. Verwenden Sie das Akkupack nur für die Anwendungen, für die es vorgesehen ist. Verwenden Sie keine beschädigten oder modifizierten Akkus oder Geräte. Beschädigte oder modifizierte Akkus können ein unvorhersehbares Verhalten zeigen, das zu Brand, Explosion oder Verletzungsgefahr führen kann.
15. Nehmen Sie das Akkupack aus dem Gerät, wenn Sie es nicht benutzen.
16. Ordnungsgemäß entsorgen.
17. Laden Sie den Akku nicht im Freien, bei Regen oder an feuchten Orten auf.
18. Laden Sie das Gerät nur mit dem vom Hersteller angegebenen Ladegerät auf. Ein Ladegerät, das für einen Akkutyp geeignet ist, kann bei Verwendung mit einem anderen Akkutyp eine Brandgefahr darstellen.
19. Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nur mit speziell dafür vorgesehenen Akkus. Bei Verwendung anderer Akkupacks besteht Verletzungs- und Brandgefahr.
20. Unter ungünstigen Bedingungen kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten; vermeiden Sie den Kontakt. Bei versehentlichem Kontakt mit Wasser spülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen gelangt, zusätzlich einen Arzt aufsuchen. Aus dem Akku austretende Flüssigkeit kann Reizungen oder Verbrennungen verursachen.

**Bewahren Sie diese Anleitung auf. Lesen Sie sie häufig und verwenden Sie sie zur Unterweisung anderer Personen, die dieses Gerät benutzen könnten. Wenn Sie dieses Gerät an eine andere Person ausleihen, geben Sie auch diese Anleitung, um einen Missbrauch des Produkts und mögliche Verletzungen zu vermeiden.**

## **SICHERHEITSSYMBOL**

Sicherheitssymbole dienen dazu, Sie auf mögliche Gefahren aufmerksam zu machen. Die Sicherheitssymbole und die dazugehörigen Erklärungen verdienen Ihre Aufmerksamkeit und Ihr Verständnis. Die Warnsymbole schließen für sich genommen keine Gefahr aus. Die darin enthaltenen Anweisungen und Warnungen sind kein Ersatz für angemessene Maßnahmen zur Unfallverhütung.

Die folgenden Signalwörter und Bedeutungen sollen die mit diesem Produkt verbundenen Gefahrenstufen erklären.

| SYMBOL                                                                            | SIGNAL         | BEDEUTUNG                                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>WARNUNG</b> | Weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann.                                                                |
|                                                                                   | <b>HINWEIS</b> | (ohne Sicherheitswarnsymbol) Weist auf Informationen hin, die als wichtig erachtet werden, aber nicht mit einer möglichen Verletzung in Zusammenhang stehen (z. B. Meldungen über Sachschäden). |

Einige der folgenden Symbole können auf diesem Produkt verwendet werden. Bitte studieren Sie sie und lernen Sie ihre Bedeutung. Wenn Sie diese Symbole richtig interpretieren, können Sie das Produkt besser und sicherer bedienen.

| Symbol                                                                              | Beschreibung                                                                              | Symbol                                                                              | Beschreibung                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Um die Verletzungsgefahr zu verringern, muss der Benutzer die Gebrauchsanweisung lesen.   |    | Nicht dem Regen aussetzen.                                                                              |
|   | SICHERHEITSWARNUNG - weist auf eine Vorsichtsmaßnahme, eine Warnung oder eine Gefahr hin. |   | Tragen Sie einen Gehörschutz.                                                                           |
|  | Unbeteiligte fernhalten.                                                                  |  | Tragen Sie einen Augenschutz.                                                                           |
|  | Tragen Sie Sicherheitsschuhe.                                                             |  | VORSICHT! Achten Sie auf Steine oder andere Fremdkörper, die aus dem Gerät geschleudert werden könnten. |

|                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                   |                                                                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | Verbrennen Sie das Akkupack nicht.                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  | Nur für den Innenbereich. Verwenden Sie das Ladegerät nur in Innenräumen.                                                                                                               |
|   | Wear a dust mask.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  | <b>WARNUNG</b> – Trennen Sie die Batterie vor der Wartung.                                                                                                                              |
|   | Elektroaltgeräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte recyceln Sie dort, wo Anlagen vorhanden sind. Erkundigen Sie sich bei Ihren örtlichen Behörden oder Ihrem Händler nach Recycling-Tipps.                                                                                                                     |  | Akkus können bei unsachgemäßer Entsorgung in den Wasserkreislauf gelangen, was eine Gefahr für das Ökosystem darstellen kann. Entsorgen Sie alte Akkus nicht als unsortierten Hausmüll. |
|   | ACHTUNG! Heiße Oberfläche. Verbrennungsgefahr.                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                   |                                                                                                                                                                                         |
|  | Li-ion-Akku. Dieses Produkt ist mit einem Symbol für „getrennte Sammlung“ für alle Akkus gekennzeichnet. Anschließend wird es recycelt oder demontiert, um die Auswirkungen auf die Umwelt zu verringern. Akkus können eine Gefahr für die Umwelt und die menschliche Gesundheit darstellen, da sie gefährliche Stoffe enthalten. |                                                                                   |                                                                                                                                                                                         |

## IHR WERKZEUG KENNENLERNEN

- |                          |                                       |
|--------------------------|---------------------------------------|
| 1. 1/2"-Antrieb          | 6. Variabler Geschwindigkeitsschalter |
| 2. Drehrichtungsschalter | 7. Entriegelungstaste für den Akku    |
| 3. Ein-/Aus-Schalter     | 8. Akkufach                           |
| 4. LED-Arbeitslicht      | 9. Abnehmbarer Gürtelclip & Schraube  |
| 5. Weicher Griff         |                                       |

## TECHNISCHE DATEN

|                         |                                                                                        |
|-------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>SKU</b>              | <b>U20BS00-0U120 / U20BS00-0U020</b>                                                   |
| <b>Model No.</b>        | <b>EPT030010</b>                                                                       |
| Spannung                | 20 V  |
| Motortyp                | Bürstenloser Motor                                                                     |
| Maximales Drehmoment    | 450 N·m                                                                                |
| Spannzange              | 12,7 mm (1/2")                                                                         |
| Maximale Schlagfrequenz | 0-3000 ipm                                                                             |
| Drei Geschwindigkeiten  | 1500 / 2100 / 2500 min <sup>-1</sup>                                                   |
| Produktgröße            | 140 x 88 x 246 mm (5,5" x 3,5" x 9,7")                                                 |
| Nettogewicht            | 1,2 kg (2,6 lbs)                                                                       |

## PACKLISTE

| <b>SKU</b>           | <b>U20BS00-0U120</b> | <b>U20BS00-0U020</b> |
|----------------------|----------------------|----------------------|
| 1/2" Schlagschrauber | 1                    | 1                    |
| Gürtelclip           | 1                    | 1                    |
| Akkupack             | 1                    | 0                    |
| Ladekabel            | 1                    | 0                    |
| Bedienungsanleitung  | 1                    | 1                    |

\* Nicht alle abgebildeten oder beschriebenen Zubehörteile sind im Standardlieferungsumfang enthalten. Überprüfen Sie die Packliste entsprechend der SKU des gekauften Produkts.

## AUFLADEN DES AKKUS

 **WARNUNG:** Laden Sie den Akku in einem trockenen und belüfteten Raum, weit entfernt von brennbaren Gegenständen und Zündquellen.



**HINWEIS:** Das Ladegerät ist nicht im Lieferumfang des Geräts enthalten. Sie sollten ein Ladegerät vorbereiten, das mit dem mitgelieferten Ladekabel zum Aufladen funktioniert. Vergewissern Sie sich, dass das Ladegerät den Ladeanforderungen des Akkupacks entspricht. Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an den Litheli-Kundenservice, um Hilfe zu erhalten.

**HINWEIS:** Lithium-Ionen-Akkus werden teilweise aufgeladen ausgeliefert. Laden Sie den Akku vor der ersten Benutzung vollständig auf.

**HINWEIS:** Bitte lesen Sie den Abschnitt „Laden des Akkus“ im Handbuch des Akkupacks, um Einzelheiten über die angezeigten Lichter und den Ladevorgang zu erfahren.

## BETRIEB

**! WARNUNG:** Lassen Sie sich durch die Vertrautheit mit diesem Produkt nicht leichtsinnig machen. Denken Sie daran, dass ein unvorsichtiger Bruchteil einer Sekunde ausreicht, um schwere Verletzungen zu verursachen.

**! WARNUNG:** Verwenden Sie keine Aufsätze oder Zubehörteile, die nicht vom Hersteller dieses Produkts empfohlen werden. Der Einsatz von nicht empfohlenen Aufsätzen oder Zubehörteilen kann zu schweren Verletzungen führen.

## EINSETZEN / ENTFERNEN VON AKKU (Abb. 1)

### - EINSETZE

Schieben Sie den Akku in die Akkufach in der richtigen Richtung und Position (Anzeigelicht nach außen). Drücken Sie ihn bis zum Anschlag, bis der Akku einrastet.

### HINWEIS:

- **Verwenden Sie nicht zu viel Kraft, um den Akku einzuschieben.**
- **Der Akku kann nur auf eine Weise installiert werden.**

### - ENTFERNEN

Drücken Sie die Akku-Freigabetaste, ziehen Sie dann den Akku heraus und entfernen Sie ihn aus dem Gerät.

## **DREHRICHTUNGSWAHLSCHALTER (VORWÄRTS/MITTE (GESPERRT)/RÜCKWÄRTS) (Abb. 2-4)**

**! WARNUNG:** Verriegeln Sie immer den Ein-/Aus-Schalter, wenn das Werkzeug nicht verwendet wird, während der Installation oder Wartung, um unbeabsichtigte Starts und mögliche Verletzungen zu verhindern.

**HINWEIS:** Um Getriebeschäden zu vermeiden, lassen Sie das Werkzeug immer vollständig zum Stillstand kommen, bevor Sie die Drehrichtung ändern.

Ihr Werkzeug ist mit einem Drehrichtungswahlschalter ausgestattet, um die Drehrichtung des Bits zu ändern. Das Platzieren des Wahlschalters in der mittleren Position verriegelt den Ein-/Aus-Schalter.

## **DREHZAHLREGELUNG DURCH DEN EIN-/AUS-SCHALTER (Abb. 5)**

Ihr Werkzeug verfügt über einen Ein-/Aus-Schalter mit variabler Geschwindigkeit. Das Werkzeug wird durch Drücken oder Loslassen des Ein-/Aus-Schalters ein- oder ausgeschaltet.

Der Ein-/Aus-Schalter mit variabler Geschwindigkeit sorgt für höhere Drehzahlen bei erhöhtem Druck und niedrigere Drehzahlen bei verringertem Druck auf den Schalter.

## **AUSWAHL AUS 3 SCHLAGGESCHWINDIGKEITSMODI**

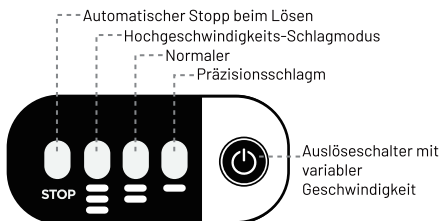
Ihr Werkzeug ist mit einer Modusauswahl ausgestattet, mit der Sie einen von drei Modi auswählen können. Wählen Sie den Modus je nach Anwendung und steuern Sie die Geschwindigkeit des Werkzeugs mit dem Schalter für die variable Geschwindigkeit.

Die drei Modi sind der Präzisionsschlagmodus, der normale Schlagmodus und der Hochgeschwindigkeitsschlagmodus. Der Präzisionsschlagmodus ermöglicht eine bessere Kontrolle bei leichteren Anwendungen, um Schäden an Materialien oder Befestigungselementen zu vermeiden.

**HINWEIS:** Der Präzisionsschlagmodus ist für leichte Schraubendreheranwendungen geeignet. Wenn das Gerät im Präzisionsschlagmodus keine Befestigungselemente eintreiben kann, wählen Sie Modus 2 oder Modus 3, um die erforderliche zusätzliche Leistung zu erhalten.

|         |                                  |             |
|---------|----------------------------------|-------------|
| Modus 1 | Präzisionsschlagmodus            | 1500 U/Min. |
| Modus 2 | Normaler Schlagmodus             | 2100 U/Min. |
| Modus 3 | Hochgeschwindigkeits-Schlagmodus | 2500 U/Min. |

Wenn Sie zwischen den Modi wechseln, leuchtet die jeweilige Leuchte auf.



## INSTALLATION UND ENTFERNUNG DES SCHLAGSCHRAUBER-EINSATZES (Abb. 6)

Verriegeln Sie den Auslöseschalter auf „OFF“, indem Sie den Drehrichtungswahlschalter in die Mittelstellung bringen.

**! VORSICHT: Vergewissern Sie sich, dass der Schlagschraubereinsatz und das Befestigungsteil nicht beschädigt sind, bevor Sie den Schlagschraubereinsatz montieren.**

**So installieren Sie den Schlagschraubereinsatz:**

Richten Sie den Vierkant der Schlagnuss auf den Antriebsvierkant aus und drücken Sie die Schlagnuss auf den Antriebsvierkant, bis sie einrastet.

**So entfernen Sie den Schlagschraubereinsatz:**

Um den Schlagschraubereinsatz zu entfernen, ziehen Sie ihn einfach ab.

**! WARNUNG:** Benutzen Sie Schutzhandschuhe, wenn Sie den Schlagschrauber aus dem Werkzeug nehmen, oder lassen Sie den Schlagschrauber erst abkühlen. Der Schlagschrauber kann nach längerem Gebrauch heiß sein.

## **LED-ARBEITSLEUCHTE (Abb. 7)**

Ihr Werkzeug hat ein LED-Arbeitslicht an der Basis, um den Arbeitsbereich bei schlechten Lichtverhältnissen zu beleuchten. Das Licht schaltet sich bei leichtem Drücken des Schalters ein und geht 10 Sekunden nach dem Loslassen des Schalters aus.

## **ABNEHMBARER GÜRTELCLIP (Abb. 8)**

Ihr Gerät ist mit einem abnehmbaren Gürtelclip ausgestattet, der zum bequemen Transport auf der linken Seite des Geräts angebracht werden kann.

**Benötigtes Werkzeug: Schraubendreher (nicht enthalten).**

## **ANZIEHEN/LÖSEN VON SCHRAUBEN UND MUTTERN**

Bei der Verwendung der variablen Geschwindigkeitsregelung ist beim Eintreiben von Schrauben und Muttern mit den Steckschlüsselaufsätzen Vorsicht geboten. Die Technik besteht darin, langsam zu beginnen und die Geschwindigkeit zu erhöhen, wenn die Mutter oder Schraube nach unten läuft. Setzen Sie die Mutter oder Schraube fest, indem Sie das Werkzeug bis zum Anschlag abbremsen. Wird dieses Verfahren nicht befolgt, neigt das Werkzeug dazu, sich in der Hand zu verdrehen, wenn die Mutter oder Schraube sitzt.

- a. Wählen Sie einen Innensechskant, der zur Mutter oder Schraube passt. Montieren Sie dann den Steckschlüssel auf den Vierkantantrieb und greifen Sie die anzuziehende Mutter oder Schraube mit dem Innensechskant.
- b. Halten Sie das Werkzeug fest und üben Sie gerade so viel Druck aus, dass die Buchse auf der Mutter oder Schraube eingerastet bleibt. Drücken Sie dann den Auslöseschalter, um mehrere Sekunden lang auf die Mutter oder Schraube zu schlagen.

**HINWEIS:** Verwenden Sie für Schrauben und Muttern immer die richtige Steckschlüsselgröße. Eine falsche Größe der Schlagnuss führt zu einem ungenauen und ungleichmäßigen Anzugsmoment und/oder zu einer Beschädigung der Schraube oder Mutter.

**! WARNUNG:** Ziehen Sie die Schraube nicht zu fest an, da die Kraft des Schlagwerkzeugs die Schraube brechen kann. Halten Sie das Werkzeug senkrecht zur Schraube oder Mutter, sonst wird der Kopf der Schraube oder Mutter beschädigt.

## WARTUNG

**! WARNUNG:** Bei der Wartung dürfen nur identische Ersatzteile verwendet werden. Bei der Nutzung fremder Teile können Gefahren entstehen oder das Gerät beschädigt werden. Um Sicherheit und Zuverlässigkeit zu gewährleisten, sollten alle Reparaturen von einem qualifizierten Servicetechniker durchgeführt werden.

**! WARNUNG:** Um schwere Verletzungen zu vermeiden, nehmen Sie die Akkus aus dem Gerät, bevor Sie es warten, reinigen, Zusatzgeräte austauschen oder Material aus dem Gerät entfernen.

**! WARNUNG:** Zur Sicherheit des Benutzers müssen verschlissene oder beschädigte Teile ersetzt werden. Ersetzen Sie sie nur durch Originalersatzteile.

**! WARNUNG:** Um schwere Verletzungen durch einen Geräteausfall zu vermeiden, dürfen Sie keine beschädigten Geräte nutzen. Wenn abnormale Geräusche oder Vibrationen auftreten, lassen Sie das Problem vor der weiteren Nutzung beheben.

## ALLGEMEINE WARTUNGSTIPPS

1. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren.
2. Überprüfen Sie alle Teile in regelmäßigen Abständen auf festen Sitz, um sicherzustellen, dass sich dieses Gerät in einem sicheren Betriebszustand befindet.
3. Überprüfen Sie VOR JEDER NUTZUNG den allgemeinen Zustand des Geräts. Überprüfen Sie auf:
  - lose Teile,
  - Fehlausrichtung oder Blockierung beweglicher Teile,
  - gerissene oder gebrochene Teile,
  - sonstige Zustände, die den sicheren Betrieb beeinträchtigen könnten.

## REINIGUNG DES SCHLAGSCHRAUBERS

**! WARNUNG:** Das Werkzeug kann am effektivsten mit trockener Druckluft gereinigt werden. Tragen Sie immer eine Schutzbrille, wenn Sie Werkzeuge mit Druckluft reinigen. Lüftungsöffnungen und Schalthebel müssen sauber und frei von Fremdkörpern gehalten werden. Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reinigen, indem Sie spitze Gegenstände in die Öffnungen einführen.

**! WARNUNG:** Bestimmte Reinigungs- und Lösungsmittel beschädigen Kunststoffteile. Einige davon sind: Benzin, Tetrachlorkohlenstoff, chlorierte Reinigungsmittel, Ammoniak und ammoniakhaltige Haushaltsreiniger.

## AUFBEWAHRUNG DES SCHLAGSCHRAUBERS

Bewahren Sie das Werkzeug in einem Raum auf, der für Kinder unzugänglich ist. Von ätzenden Stoffen fernhalten.

## FEHLERSUCHE

**! WARNUNG!** Schalten Sie das Gerät aus und nehmen Sie die Akkus heraus, bevor Sie eine Fehlersuche durchführen.

Die folgende Tabelle enthält Überprüfungen und Maßnahmen, die Sie durchführen können, wenn Ihr Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert. Wenn diese das Problem nicht lösen, wenden Sie sich an den Litheli-Kundendienst unter [service@litheli.com](mailto:service@litheli.com).

| Problem                                | Mögliche Ursache                            | Lösung                                                                      |
|----------------------------------------|---------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| Das Werkzeug lässt sich nicht starten. | Der Akku ist erschöpft.                     | Laden Sie das Akkupack auf.                                                 |
|                                        | Das Akkupack ist nicht richtig installiert. | Vergewissern Sie sich, dass der Akku verriegelt und am Gerät befestigt ist. |
|                                        | Durchgebrannter Schalter.                   | Kontaktieren Sie den Litheli-Kundenservice.                                 |

|                                                |                                                                                               |                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Das Werkzeug funktioniert nur intermittierend. | Das Werkzeug oder die Batterie hat den Überhitzungsschutz aufgrund von Überhitzung ausgelöst. | Stellen Sie das Werkzeug und die Batterie an einen kühlen, belüfteten Ort und warten Sie, bis sie auf normale Temperatur zurückgekehrt sind, bevor Sie das Gerät neu starten. |
| Die LED-Arbeitsleuchte                         | Das Werkzeug ist überlastet.                                                                  | Lassen Sie den Auslöseschalter los.                                                                                                                                           |
|                                                | Das Werkzeug ist überhitzt.                                                                   | Stellen Sie das Werkzeug und die Batterie an einen kühlen, belüfteten Ort und warten Sie, bis sie auf normale Temperatur zurückgekehrt sind, bevor Sie das Gerät neu starten. |

## GARANTIE

### Litheli-GARANTIERICHTLINIE FÜR DAS U20-PRODUKT

- 3 Jahre beschränkte Garantie auf Litheli-Geräte für den Außenbereich und Elektrowerkzeuge für den persönlichen Gebrauch im Haushalt.
- 1 Jahr beschränkte Garantie auf Litheli-Akkus für den persönlichen Gebrauch im Haushalt.

Bitte kontaktieren Sie den Litheli-Kundenservice unter [service@litheli.com](mailto:service@litheli.com) wann immer Sie Fragen oder Garantieansprüche haben.

### SERVICE BEI BESCHRÄNKTER GARANTIE

DREI JAHRE ab dem Datum des ursprünglichen Kaufs im Einzelhandel gilt für diese Litheli-Außengeräte und -Elektrowerkzeuge eine Garantie auf Material- und Verarbeitungsfehler.

Für die Dauer von einem Jahr ab dem Datum des ursprünglichen Kaufs im Einzelhandel gilt für die Litheli-Akkus eine Garantie auf Material- und Verarbeitungsfehler.

Defekte Produkte werden kostenlos repariert oder umgetauscht.

1. Diese Garantie gilt nur für den Erstkäufer in einer Litheli-Vertragswerkstatt und ist nicht übertragbar.
2. Die Garantiezeit für jedes Litheli-Produkt, Akkupack nur für Wohnzwecke verwendet.
3. Die Garantiezeit für Teile zur routinemäßigen Wartung, wie z. B. Klingen, Trimmerköpfe, Kettenstangen, Sägeketten, Riemen, Kratzerstangen, Gebläsedüsen und alle anderen Litheli-Zubehörteile, beträgt 90 Tage für private Zwecke.
4. Diese Garantie deckt keine Schäden ab, die durch Modifikationen, Änderungen oder nicht autorisierte Reparaturen entstehen.
5. Diese Garantie deckt nur Defekte ab, die bei normalem Gebrauch auftreten, nicht jedoch Fehlfunktionen, Ausfälle oder Defekte, die durch unsachgemäßen Gebrauch, Missbrauch (einschließlich Überlastung des Produkts über seine Kapazität hinaus und Eintauchen in Wasser oder andere Flüssigkeiten), Unfälle, Vernachlässigung oder unsachgemäße Installation sowie unsachgemäße Wartung oder Lagerung entstehen.
6. Diese Garantie deckt keine normale Verschlechterung der Außenlackierung ab, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Kratzer, Dellen, Lackabplatzungen oder Korrosion oder Verfärbung durch Hitze, Scheuermittel und chemische Reinigungsmittel.

## **GARANTIESANSPRUCH**

Für Garantieansprüche wenden Sie sich bitte an den Litheli-Kundenservice unter [service@litheli.com](mailto:service@litheli.com). Sie müssen einen Registrierungsbeleg oder einen Kaufnachweis in Form einer gültigen Quittung vorlegen, aus der das Datum und der Ort des Kaufs hervorgehen. Für Ersatzprodukte wird keine neue Garantie gewährt. Die Garantie für die Produkte gilt ab dem Datum des ursprünglichen Kaufs.



## INHOUDSOPGAVE

|                                         |    |
|-----------------------------------------|----|
| Belangrijke Veiligheidsinstructies..... | 02 |
| Veiligheidssymbolen.....                | 08 |
| Beschrijving van de onderdelen.....     | 10 |
| Uw accu opladen.....                    | 11 |
| Werking.....                            | 12 |
| Onderhoud.....                          | 15 |
| Probleemoplossing.....                  | 16 |
| Garantie.....                           | 17 |

# LEES ALLE INSTRUCTIES!

**⚠ WAARSCHUWING:** Bepaalde soorten stof die vrijkomen door vlak te schuren, te zagen, te slijpen, te boren of door een andere bouwactiviteit, bevatten chemische stoffen die de staat van Californië beschouwd als kankerverwekkend en die vruchtbaarheidsproblemen of geboortefwijkingen kunnen veroorzaken. Enkele voorbeelden van deze chemicaliën zijn:

- Lood door verf op basis van lood,
- Kristallijn silica van baksteen, cement en andere producten voor metselwerk, en
- Arsenicum en chroom van chemisch behandeld timmerhout.

Uw risico aan blootstelling varieert en is afhankelijk van hoe vaak u deze werkzaamheid uitvoert. Om uw blootstelling aan deze chemicaliën te beperken: werk in een goed geventileerde ruimte en met goedgekeurde beschermingsmiddelen, zoals het dragen van een stofmasker dat speciaal is ontworpen om deze microscopische deeltjes uit te filteren.

## BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

**⚠ WAARSCHUWING:** Gebruik alleen de accessoires die met dit product zijn meegeleverd of door Litheli zijn goedgekeurd. Het gebruik van andere accessoires kan het risico op letsel verhogen. Volg de instructies in deze handleiding om de accessoires op een juiste manier te gebruiken.

**⚠ WAARSCHUWING:** Dit product kan u blootstellen aan chemische stoffen, waaronder lood en di(2-ethylhexyl)ftalaat (DEHP) die in de staat Californië bekend staan om het veroorzaken van kanker, en geboortefwijkingen of andere nadelige effecten op het voortplantingssysteem. Voor meer informatie, ga naar [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov). Gebruik alleen de voedingseenheid die met het apparaat is meegeleverd.

## ALGEMENE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR ELEKTRISCH GEREEDSCHAP



**WAARSCHUWING: Lees alle veiligheidswaarschuwingen en instructies zorgvuldig door. Het negeren van de waarschuwingen en instructies kan leiden tot elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel.**

**Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor toekomstig gebruik.**

De term "elektrisch gereedschap" in de waarschuwingen verwijst naar uw op het voedingsnet aangedreven (met snoer) handgereedschap of accu aangedreven (snoerloos) handgereedschap.

## **1. VEILIGHEID OP DE WERKPLAATS**

- a. Houd uw werkplaats schoon en goed verlicht. Rommelige of donkere ruimten kunnen ongevallen veroorzaken.
- b. Gebruik geen elektrisch gereedschap in explosieve omgevingen, zoals bijv. in de aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen, gasen of stof. Elektrisch gereedschap creëert vonken en deze kunnen stof of damp laten ontbranden.
- c. Houd kinderen en omstanders uit de buurt wanneer u elektrisch gereedschap bedient. Afleiding kan ertoe leiden dat u controle over de tool verliest.

## **2. ELEKTRISCHE VEILIGHEID**

- a. De stekker van het elektrisch gereedschap dient in het stopcontact te passen. Verander niets aan een stekker. Gebruik met geaard elektrisch gereedschap geen verloopstekker. Niet aangepaste stekkers en passende stopcontacten beperken het risico op elektrische schokken.
- b. Vermijd lichaamscontact met geaarde oppervlakken, zoals pijpleidingen, radiatoren, fornuizen of koelkasten. Het risico op een elektrische schok is groter als uw lichaam geaard is.
- c. Stel geen elektrisch gereedschap bloot aan regen of vochtige omstandigheden. Water dat elektrisch gereedschap binnendringt, vergroot het risico op elektrische schokken.
- d. Gebruik het elektrisch snoer niet op een verkeerde manier. Gebruik het elektrisch snoer nooit om het elektrisch gereedschap te dragen, te trekken of om de stekker uit het stopcontact te halen. Houd het elektrisch snoer uit de buurt van hitte, olie, scherpe randen en bewegende onderdelen. Een beschadigd of verstrikt elektrisch snoer vergroot het risico op elektrische schokken.
- e. Wanneer u elektrisch gereedschap buitenshuis bedient, gebruik dan een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis. Het gebruik van een elektrisch snoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis, verkleint het risico op een elektrische schok.

- f. Als het gebruik van elektrisch gereedschap in een vochtige ruimte niet te vermijden is, gebruik dan een aardlekschakelaar. Het gebruik van een aardlekschakelaar verkleint het risico op elektrische schokken.

### **3. PERSOONLIJKE VEILIGHEID**

- a. Blijf alert, let op wat u doet en gebruik uw gezond verstand wanneer u elektrisch gereedschap gebruikt. Gebruik het elektrisch gereedschap niet als u moe bent of onder de invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen. Een moment van onoplettendheid tijdens het gebruik van elektrisch gereedschap kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
- b. Draag persoonlijke beschermingsmiddelen. Draag altijd oogbescherming. Beschermingsmiddelen, zoals een stofmasker, slipvaste werkschoenen, een veiligheidshelm of gehoorbescherming afhankelijk van de aard en het gebruik van de tool verkleint het risico op persoonlijk letsel.
- c. Voorkom per ongeluk opstarten. Zorg ervoor dat de schakelaar is ingesteld op de uit-positie voordat u het gereedschap op een stroombron aansluit, vastneemt of draagt. Het dragen van elektrisch gereedschap met uw vinger op de schakelaar of gereedschap ingeschakeld op de stroomvoorziening aansluiten kan ongevallen veroorzaken.
- d. Verwijder instelsleutels of moersleutels voordat u het elektrisch gereedschap inschakelt. Een instelsleutel of moersleutel niet verwijderen van een draaiend deel van elektrisch gereedschap kan leiden tot persoonlijk letsel.
- e. Reik niet verder dan u normaal kan. Zorg er altijd voor dat u stevig en stabiel staat. Dit zorgt ervoor dat u het elektrisch gereedschap in onverwachte situaties beter onder controle kunt houden.
- f. Draag passende kleding. Draag geen loshangende kleding of juwelen. Houd uw haar, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende onderdelen. Loshangende kleding, sieraden en lang haar kunnen in bewegende onderdelen verstrikt raken.
- g. Wanneer de montage van stofafzuigings- of stofopvangvoorzieningen mogelijk is, dient u ervoor te zorgen dat deze juist aangesloten en gebruikt worden. Het gebruik van voorzieningen voor stofopvang kan helpen om stof-gerelateerde gevaren te beperken.
- h. Zorg ervoor dat u door veelvuldig gebruik van het gereedschap niet achteloos wordt en niet meer de hand houdt aan de veiligheidsprincipes van het gereedschap. Een onvoorzichtige handeling kan binnen een fractie van een seconde ernstig letsel veroorzaken.

#### **4. ELEKTRISCH GEREEDSCHAP GEBUIKEN EN ONDERHOUDEN**

- a. Overbelast het elektrisch gereedschap niet. Gebruik het juiste elektrisch gereedschap voor uw werkzaamheid. Met het juiste elektrisch gereedschap werkt u beter en veiliger binnen het aangegeven capaciteitsbereik.
- b. Gebruik het elektrisch gereedschap niet als het niet door de schakelaar in-/uitgeschakeld kan worden. Elektrisch gereedschap dat niet met de schakelaar kan worden bediend, is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.
- c. Trek de stekker uit het stopcontact en/of de accu voordat u het elektrisch gereedschap instelt, accessoires vervangt of het elektrisch gereedschap opbergt. Deze preventieve voorzorgsmaatregelen beperken het risico op onbedoeld starten van het elektrisch gereedschap.
- d. Berg elektrisch gereedschap dat niet gebruikt wordt op buiten het bereik van kinderen en zorg ervoor dat personen die niet vertrouwd zijn met het elektrisch gereedschap of die deze instructies niet hebben gelezen, het elektrisch gereedschap niet gebruiken. Elektrisch gereedschap is gevaarlijk wanneer dit door onervaren personen wordt gebruikt.
- e. Onderhoud het elektrisch gereedschap en de accessoires. Controleer of de bewegende onderdelen goed zijn uitgelijnd en niet klemmen en of de onderdelen niet gebroken of zodanig beschadigd zijn dat de werking van het elektrisch gereedschap nadelig wordt beïnvloed. Laat beschadigde onderdelen repareren voordat u het elektrisch gereedschap gebruikt. Vele ongevallen worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.
- f. Houd de snij-onderdelen scherp en schoon. Zorgvuldig onderhouden snijgereedschap met scherpe snijranden klemt minder snel en is gemakkelijker onder controle te houden.
- g. Gebruik het elektrisch gereedschap, accessoires, inzetgereedschap, etc. in overeenstemming met deze instructies en houd hierbij rekening met de werkomstandigheden en de uit te voeren werkzaamheden. Het gebruik van elektrisch gereedschap voor andere dan de voorziene toepassingen kan tot gevaarlijke situaties leiden.
- h. Houd de handgrepen en greepvlakken droog, schoon en vrij van olie en smeervet. Glibberige handgrepen en greepvlakken maken een veilige omgang met en controle over het elektrisch gereedschap in onverwachte situaties onmogelijk.

## 5. DE ACCU GEBRUIKEN EN ONDERHOUDEN

- a. Laad alleen op met de lader die door de fabrikant is aangegeven. Een lader die geschikt is voor één type van accu kan tot brandgevaar leiden wanneer gebruikt met een andere accu.
- b. Gebruik elektrisch gereedschap alleen met de specifiek aangegeven accu. Het gebruik van andere accu's kan risico op letsel en brandgevaar veroorzaken.
- c. Wanneer u de accu niet gebruikt, houd deze uit de buurt van andere metalen voorwerpen zoals paperclips, munten, sleutels, nagels, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen die de twee aansluitklemmen kunnen verbinden. Het kortsluiten van de aansluitklemmen kan brandwonden of brand veroorzaken.
- d. Bij verkeerd gebruik kan er vloeistof uit de accu worden gespoten, vermijd elk contact. Als aanraking met de vloeistof per ongeluk plaatsvindt, spoel deze met water weg. Raadpleeg onmiddellijk een arts als er vloeistof in de ogen komt. Vloeistof die uit de accu wordt gespoten kan irritatie of brandwonden veroorzaken.
- e. Gebruik geen beschadigde of gemodificeerde accu's of gereedschap. Beschadigde of gewijzigde accu's kunnen onverwacht gedrag vertonen, dat kan resulteren in brand, ontploffing of risico op letsel
- f. Stel de accu of het gereedschap niet bloot aan vuur of een zeer hoge temperatuur. Blootstelling aan vuur of een temperatuur hoger dan 130 °C kan een ontploffing veroorzaken.
- g. Volg alle instructies voor opladen op en laad de accu of het gereedschap niet op buiten het temperatuurbereik dat in de instructies vermeld wordt. Onjuist opladen of opladen bij temperaturen buiten het opgegeven bereik kan leiden tot beschadiging van de accu en een verhoogd risico op brand.

## 6. REPARATIES

- a. Laat reparaties aan uw elektrisch gereedschap uitvoeren door een vakbekwame reparateur en gebruik uitsluitend identieke reserveonderdelen. Dit waarborgt de veiligheid van het elektrisch gereedschap.
- b. Repareer nooit beschadigde accu's. Reparatiewerk aan accu's mag alleen uitgevoerd worden door de fabrikant of door erkende servicecentra.

## **VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR SLAGMOER-SLEUTELS**

Houd het elektrisch gereedschap tijdens gebruik alleen bij de geïsoleerde grepen vast; het bevestigingsmiddel kan met verborgen bedrading in aanraking komen. Een bevestigingsmiddel dat met een draad onder stroom in aanraking komt, kan de blootgestelde metalen onderdelen van het handgereedschap onder stroom plaatsen en de gebruiker een elektrische schok geven.

## **VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR ACCU'S**

1. Probeer niet om de accu aan te passen of te repareren. Haal geen accu's uit elkaar en open of verscheur ze niet.
2. Stel geen accu of apparaat bloot aan vuur of een buitensporige temperatuur. Blootstelling aan vuur of een temperatuur hoger dan 130°C (265°F) kan een ontploffing veroorzaken.
3. Sluit geen accu kort. Berg geen accu's op in een doos of lade waar ze elkaar kunnen kortsluiten of door andere metalen voorwerpen kortgesloten kunnen worden. Wanneer u de accu niet gebruikt, houd deze uit de buurt van andere metalen voorwerpen zoals paperclips, munten, sleutels, nagels, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen die de twee aansluitklemmen kunnen verbinden. Het kortsluiten van de aansluitklemmen kan brandwonden of brand veroorzaken.
4. Stel de accu niet onderhevig aan mechanische schokken.
5. Houd rekening met het (+) en (-) teken op de accu en het apparaat, en gebruik ze op een juiste manier.
6. Houd de accu buiten het bereik van kinderen.
7. Koop altijd de accu die is aanbevolen door de fabrikant van het apparaat.
8. Houd de accu schoon en droog.
9. Veeg de aansluitklemmen van de accu schoon met een schone, droge doek als deze vuil zijn.
10. Laad de accu op voor gebruik. Gebruik altijd de juiste lader en raadpleeg de gebruiksaanwijzing van het gereedschap voor de juiste laadinstructies.
11. Laad een accu niet langdurig op wanneer niet in gebruik.
12. Na een langdurige opslag kan het nodig zijn om de accu meerdere keren op te laden en te ontladen om de beste prestaties te krijgen.
13. De accu geeft de beste prestaties wanneer deze bij een normale kamertemperatuur (20°C ± 5°C) wordt gebruikt.

14. Gebruik de accu alleen voor gepaste toepassingen. Gebruik geen accu of apparaat dat is beschadigd of aangepast. Beschadigde of aangepaste accu's kunnen resulteren in onvoorspelbaar gedrag zoals brand, explosie of het risico op letsel.
15. Haal altijd de accu uit het apparaat wanneer niet in gebruik.
16. Gooi op een correcte manier weg.
17. Laad de accu niet buitenshuis op als het regent of in een natte omgeving.
18. Laad alleen op met de lader die door de fabrikant is aangegeven. Een lader die geschikt is voor één type van accu kan tot brandgevaar leiden wanneer gebruikt met een andere accu.
19. Gebruik elektrisch gereedschap alleen met de specifiek aangegeven accu. Het gebruik van andere accu's kan risico op letsel en brandgevaar veroorzaken.
20. Bij verkeerd gebruik kan er vloeistof uit de accu worden gespoten, vermijd elk contact. Als aanraking met de vloeistof per ongeluk plaatsvindt, spoel deze met water weg. Raadpleeg onmiddellijk een arts als er vloeistof in de ogen komt. Vloeistof die uit de accu wordt gespoten kan irritatie of brandwonden veroorzaken.

**Bewaar deze handleiding. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing indien nodig en gebruik deze om andere personen die dit gereedschap zullen gebruiken te onderrichten. Als u dit gereedschap aan iemand anders geeft, doe dan tevens deze gebruiksaanwijzing erbij om verkeerd gebruik en mogelijk letsel te voorkomen.**

## VEILIGHEIDSSYMBOLEN

Het doel van de veiligheidssymbolen is om uw aandacht te vestigen op mogelijke gevaren. Besteed daarom voldoende aandacht hieraan en begrijp de veiligheidssymbolen en bijbehorende uitleg. De waarschuwingen bij de symbolen nemen op zichzelf het gevaar niet weg. De bij de symbolen gegeven instructies en waarschuwingen zijn geen vervanging voor de juiste voorzorgsmaatregelen ter voorkoming van ongevallen. De volgende signaalwoorden en betekenissen zijn bestemd om de risiconiveaus die met dit product zijn verbonden aan te geven.

| SYMBOOL                                                                             | SIGNAAL              | BETEKENIS                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>WAAR-SCHUWING</b> | Wijst op een gevaarlijke situatie die, indien niet vermeden, kan leiden tot de dood of ernstig letsel. |



|  |                  |                                                                                                                                                                                                              |
|--|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>OPMERKING</b> | (Zonder waarschuwingssymbool) Wijst op informatie die als belangrijk wordt beschouwd, maar geen verband houdt met een mogelijk risico op letsel (bijv. berichten met betrekking tot schade aan eigendommen). |
|--|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Sommige van de volgende symbolen kunnen op dit product worden gebruikt. Bestudeer ze en leer hun betekenis. Een juiste interpretatie van deze symbolen zorgt voor een betere en veiligere bediening van het product.

| <b>Symbool</b>                                                                      | <b>Beschrijving</b>                                                                         | <b>Symbool</b>                                                                      | <b>Beschrijving</b>                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Om het risico op letsel te beperken, moet de gebruiker de handleiding doorlezen.            |    | Stel het product niet bloot aan regen.                                                                         |
|    | VEILIGHEIDSWAARSCHUWING – geeft een voorzorgsmaatregel, een waarschuwing of een gevaar aan. |    | Draag gehoorbescherming.                                                                                       |
|   | Houd omstanders uit de buurt.                                                               |   | Draag oogbescherming.                                                                                          |
|  | Draag werkhandschoenen.                                                                     |  | VOORZICHTIG! Let op voor stenen of andere vreemde voorwerpen die door het product kunnen worden weggeslingerd. |
|  | Gooi de accu niet in vuur.                                                                  |  | Laad de batterij alleen binnenshuis op.                                                                        |

|                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|            | Draag een stofmasker.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  | <b>WAARSCHUWING –</b><br>Ontkoppel de accu voor onderhoud.                                                                                                                                       |
|            | Gooi afgedankte elektrische producten niet weg met het huishoudelijk afval. Recycle deze als daar faciliteiten voor zijn. Raadpleeg uw plaatselijke overheid of handelaar voor recyclingadvies.                                                                                                                                         |  | Accu's kunnen in de waterkringloop terecht komen wanneer ze verkeerd worden verwijderd, dit kan gevaar voor het ecosysteem opleveren. Doe gebruikte accu's niet bij het ongesorteerde restafval. |
|            | LET OP! Hete oppervlak. Er is brandwondenrisico.                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                  |
| <br>Li-Ion | Li-ionaccu. Dit product is gemarkeerd met een symbool die verband houdt met 'aparte inzameling' voor alle accu's. Het zal vervolgens gerecycled of uit elkaar gehaald worden om de impact op het milieu te beperken. Accu's kunnen gevaarlijk zijn voor het milieu en de menselijke gezondheid, gezien ze gevaarlijke stoffen bevatten. |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                  |

## BESCHRIJVING VAN DE ONDERDELEN

- |                              |                                     |
|------------------------------|-------------------------------------|
| 1.1/ 2 vierkante aandrijving | 6.Variabele snelheidsregelaar       |
| 2.Draairichtingschakelaar    | 7.Accuvrijgaveknop                  |
| 3.Trekkerschakelaar          | 8.Accuvak                           |
| 4.LED-werklamp               | 9.Verwijderbare riemclip en schroef |
| 5.Soft grip                  |                                     |

## TECHNISCHE GEGEVENS

|                       |                                                                                        |
|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>SKU</b>            | <b>U20BS00-0U120 / U20BS00-0U020</b>                                                   |
| <b>Model No.</b>      | <b>EPT030010</b>                                                                       |
| Spanning              | 20 V  |
| Motortype             | Borstelloze motor                                                                      |
| Max. koppel           | 450 N·m                                                                                |
| Afmetingen klauwplaat | 12,7 mm (1/2")                                                                         |
| Max. slagfrequentie   | 0-3000 ipm                                                                             |
| Rotatiesnelheid       | 1500 / 2100 / 2500 min <sup>-1</sup>                                                   |
| Afmetingen            | 140 x 88 x 246 mm (5,5" x 3,5" x 9,7")                                                 |
| Nettogewicht          | 1,2 kg (2,6 lbs)                                                                       |

## VERPAKKINGSLIJST

| SKU                   | U20BS00-0U120 | U20BS00-0U020 |
|-----------------------|---------------|---------------|
| 1/2" slagmoersleutel  | 1             | 1             |
| Riemclip              | 1             | 1             |
| Accu                  | 1             | 0             |
| Laadkabel             | 1             | 0             |
| Gebruikershandleiding | 1             | 1             |

\* Niet alle afgebeelde of beschreven accessoires zijn inbegrepen in de standaardlevering. Controleer de verpakkinglijst volgens de SKU van het aangekochte product.

## UW ACCU OPLADEN

 **WAARSCHUWING:** Laad de accu op in een droge en goed geventileerde ruimte uit de buurt van brandbare stoffen en ontstekingsbronnen.

**OPMERKING:** Er is geen lader met dit apparaat meegeleverd. Zorg voor een lader die geschikt is voor de inbegrepen laadkabel om op te laden. De lader dient te voldoen aan de laadvereisten van de accu. Als u vragen hebt, neem contact op met de klantenservice van Litheli voor hulp.

**OPMERKING:** Lithium-ionaccu's worden reeds gedeeltelijk geladen verzonden. Laad de accu volledig op voordat u deze voor de eerste keer gebruikt.

**OPMERKING:** Raadpleeg de sectie Uw accu opladen in de handleiding van de accu voor informatie over de controlelampjes en de oplaadprocedure.

## WERKING

 **WAARSCHUWING:** Vertrouwdheid kan leiden tot onvoorzichtigheid. Opgelet, één seconde van onvoorzichtigheid kan ernstig letsel teweegbrengen.

 **WAARSCHUWING:** Gebruik geen opzetstukken of toebehoren die niet door de fabrikant van dit product zijn aanbevolen. Het gebruik van niet aanbevolen opzetstukken of toebehoren kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.

## DE ACCU INSTALLEREN OF VERWIJDEREN (Afb. 1)

### - INSTALLEREN

Schuif/duw de accu in het accuvak in de juiste richting en positie (indicatielampje naar buiten gericht). Duw tot het einde totdat de accu vastklikt op zijn plaats.

### OPMERKING:

- Oefen geen overdreven druk op de accu uit.
- De accu kan slechts op één manier worden geïnstalleerd.

### - VERWIJDEREN

Druk op de knop om de accu los te maken, trek vervolgens de accu uit en verwijder deze uit het gereedschap.

## DRAAIRICHTINGSCHAKELAAR (VOORUIT/MIDDEL-STE VERGRENDING/ACHTERUIT) (Afb. 2-4)

**⚠ WAARSCHUWING:** Vergrendel altijd de trekker wanneer het product niet in gebruik is, tijdens installatie of onderhoud om onbedoeld starten en mogelijke verwondingen te voorkomen.

**OPMERKING:** Om schade aan de tandwielen te voorkomen, laat het product altijd volledig tot stilstand komen voordat u de draairichting verandert.

Uw product is uitgerust met een draairichtingselector om de draairichting van de bit te veranderen. De selector in de centrale positie vergrendelt de trekker.

## TREKKERSCHAKELAAR MET VARIALE SNELHEID (Afb. 5)

Uw gereedschap heeft een trekkerschakelaar met variabele snelheid. Het gereedschap kan worden in- of uitgeschakeld door de trekkerschakelaar in te drukken of los te laten.

Met meer druk op de trekkerschakelaar verhoogt de snelheid, met minder druk verlaagt de snelheid.

## MODUSSELECTIE VOOR 3 IMPACTSNELHEDEN

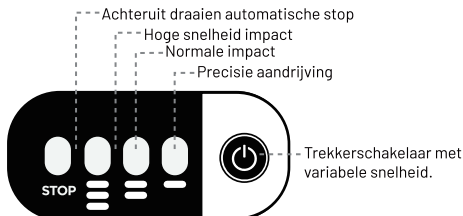
Uw gereedschap is voorzien van een modusselectie die u in staat stelt om een van de drie modi te selecteren. Selecteer de modus afhankelijk van de toepassing en regel de snelheid van het gereedschap met behulp van de trekkerschakelaar met variabele snelheid.

De drie modi zijn de precisie aandrijving-, de normale impact- en de hoge snelheid impactmodus. De precisie aandrijving-modus zorgt voor een betere controle in lichtere toepassingen om schade aan materialen of bevestigingsmiddelen te voorkomen.

**OPMERKING:** De precisie aandrijving-modus is geschikt voor lichte schroevendraaiertoepassingen. Als het gereedschap de bevestigingsmiddelen niet in de precisie aandrijving-modus kan vastdraaien, selecteer Modus 2 of Modus 3 die meer vermogen leveren.

|         |                      |                       |
|---------|----------------------|-----------------------|
| Modus 1 | Precisie aandrijving | 1500min <sup>-1</sup> |
| Modus 2 | Normale impact       | 2100min <sup>-1</sup> |
| Modus 3 | Hoge snelheid impact | 2500min <sup>-1</sup> |

Het overeenkomstig controlelampje brandt wanneer de modus wordt gewijzigd.



## INSTALLEREN EN VERWIJDEREN VAN IMPACTDOP (Afb. 6)

Vergrendel de trekverschakelaar door de draairichtingschakelaar in de middelste positie in te stellen.

**! VOORZICHTIG: Controleer voor installatie of de slagdop en het montagegedeelte niet beschadigd zijn voordat de slagdop wordt geïnstalleerd.**

### Installeren van de impactdop:

Breng het vierkant van de slagdop op één lijn met de vierkante aandrijving en duw de slagdop op de vierkante aandrijving totdat deze op zijn plaats vast komt te zitten.

### Verwijderen van de impactdop:

Trek de impactdop er gewoon af.

**! WAARSCHUWING: Draag beschermende handschoenen bij het verwijderen van de slagsocket van het gereedschap, of laat de slagsocket eerst afkoelen. De slagsocket kan heet zijn na langdurig gebruik.**

## LED-WERKLAMP (Afb. 7)

Uw product heeft een LED-lamp aan de basis om het werkgebied te verlichten in omstandigheden met weinig licht. De lamp gaat aan met een lichte druk op de trekker en gaat 10 seconden uit nadat de trekker is losgelaten.

## VERWIJDERBARE RIEMCLIP (Afb. 8)

Uw gereedschap is voorzien van een verwijderbare riemclip dat aan de linkerkant van het gereedschap aangebracht kan worden om het eenvoudig mee te nemen.

**Benodigde gereedschappen: schroevendraaier (niet inbegrepen).**

## DE MOEREN EN BOUTEN VAST-/LOSDRAAIEN

Gebruik de variabele snelheidsregeling voorzichtig voor het vastdraaien van moeren en bouten met behulp van slagdoptoebehoren. De juiste procedure is langzaam starten en de snelheid verhogen naarmate de moer of bout omlaag gaat. Zet de moer of bout stevig vast door het gereedschap tot stilstand te brengen. Als deze procedure niet wordt gevolgd, zal het gereedschap de neiging hebben om in uw handen te draaien wanneer de moer of bout wordt vastgezet.

- Selecteer een slagdop die met de moer of bout overeenstemt. Breng de slagdop vervolgens aan op de vierkante aandrijving en grijp de vast te draaien moer of bout vast met de slagdop.
- Houd het gereedschap stevig vast en oefen net voldoende druk uit om de slagdop op de moer of bout te houden. Druk vervolgens op de trekkerschakelaar om de moer of bout enkele seconden te belasten.

**OPMERKING:** Gebruik altijd de juiste maat van slagdop voor de bouten en moeren. Een verkeerde slagdopmaat zal leiden tot een onnauwkeurig en inconsistent aandraaimoment en/of schade aan de bout of moer.

 **WAARSCHUWING:** Draai het bevestigingsmiddel niet te vast aan, de kracht van de slagmoersleutel kan het bevestigingsmiddel doen breken. Houd het gereedschap verticaal tegen de moer of bout om schade aan de kop van de bout of moer te vermijden.

## ONDERHOUD

 **WAARSCHUWING:** Bij reparatie, gebruik uitsluitend identieke vervangingsonderdelen. Het gebruik van andere onderdelen kan gevaar opleveren of schade aan het product veroorzaken. Om een continue veiligheid en betrouwbaarheid te waarborgen, laat alle reparaties uitvoeren door een bekwame reparateur.

 **WAARSCHUWING:** Om ernstig persoonlijk letsel te voorkomen, haal de accu uit het gereedschap voor onderhoud, reiniging, het wijzigen van accessoires of het verwijderen van materiaal.

 **WAARSCHUWING:** Voor de veiligheid van de gebruiker, vervang versleten of beschadigde onderdelen. Vervang alleen door originele reserveonderdelen.

**⚠ WAARSCHUWING:** Om ernstig letsel door een storing van het gereedschap te vermijden, gebruik geen beschadigd gereedschap. Als abnormaal geluid of trilling optreedt, laat het probleem corrigeren alvorens het product te gebruiken.

## ALGEMENE ONDERHOUDSTIPS

1. Probeer niet om het gereedschap zelf te repareren.
2. Controleer bouten, schroeven en bevestigingsmiddelen regelmatig op gepaste klemming om ervoor te zorgen dat de machine op een veilige manier gebruikt kan worden.
3. VOOR ELK GEBRUIK, controleer de algemene toestand van het gereedschap. Controleer op:
  - losse bevestigingsmiddelen,
  - verkeerde uitlijning of verbinding van de bewegende onderdelen,
  - gebarsten of gebroken onderdelen,
  - beschadigde elektrische bedrading, en andere omstandigheden die een impact op een veilige werking kunnen hebben.

## DE SLAGMOERSLEUTEL REINIGEN

**⚠ WAARSCHUWING:** Gebruik droge perslucht voor de beste reiniging van het gereedschap. Draag altijd een veiligheidsbril wanneer gereedschap met perslucht wordt gereinigd. Houd de ventilatieopeningen en schakelaars schoon en vrij van vreemd materiaal. Reinig het gereedschap niet door puntige voorwerpen in de openingen te steken.

**⚠ WAARSCHUWING:** Bepaalde schoonmaakmiddelen en oplosmiddelen kunnen de kunststof onderdelen beschadigen. Enkele daarvan zijn: benzine, koolstoftetrachloride, gechloreerde oplosmiddelen, ammoniak en huishoudelijke detergents die ammoniak bevatten.

## DE SLAGMOERSLEUTEL OPBERGEN

Berg het gereedschap op in een binnenruimte die voor kinderen ontoegankelijk is. Houd het gereedschap uit de buurt van corrosieve middelen.

## PROBLEEMOPLOSSING

**⚠ WAARSCHUWING!** Schakel het apparaat uit en verwijder de accu's voordat u het probleem probeert op te lossen.



De volgende tabel geeft controles en acties die u kunt uitvoeren als uw product niet correct werkt. Als deze het probleem niet oplossen, neem dan contact op met de Litheli Klantenservice via [service@litheli.com](mailto:service@litheli.com).

| <b>Probleem</b>                    | <b>Mogelijke oorzaken</b>                                                                                    | <b>Oplossing</b>                                                                                                                                      |
|------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Gereedschap start niet.            | Accu is leeg.                                                                                                | Laad de accu op.                                                                                                                                      |
|                                    | Accu is verkeerd geïnstalleerd.                                                                              | Controleer of de accu stevig in het gereedschap vastzit.                                                                                              |
|                                    | Doorgebrande schakelaar.                                                                                     | Neem contact op met de klantenservice van Litheli.                                                                                                    |
| Gereedschap werkt met tussenpozen. | Het gereedschap of de accu heeft de beveiliging tegen oververhitting geactiveerd omwille van oververhitting. | Plaats het gereedschap en de batterij op een koele, goed geventileerde plek en wacht tot ze weer op normale temperatuur zijn voordat u opnieuw start. |
| Het LED-werk-lampje knippert snel. | Het gereedschap is overbelast.                                                                               | Laat de trekker los.                                                                                                                                  |
|                                    | Het gereedschap is oververhit.                                                                               | Plaats het gereedschap en de batterij op een koele, goed geventileerde plek en wacht tot ze weer op normale temperatuur zijn voordat u opnieuw start. |

## **GARANTIE**

### **Litheli GARANTIEBELEID VOOR U20 PRODUCT**

- Beperkte garantie van 3 jaar op elektrische apparatuur en elektrisch gereedschap van Litheli voor persoonlijk en huishoudelijk buitengebruik.

- Beperkte garantie van 1 jaar op Litheli-accu's en laders voor persoonlijk en huishoudelijk buitengebruik.

In geval van vragen of garantieclaims, neem op elk moment contact op met het servicecentrum van Litheli via [service@litheli.com](mailto:service@litheli.com).

## **BEPERKTE GARANTIESERVICE**

Deze elektrische apparatuur en elektrisch gereedschap van Litheli voor buitengebruik zijn GEDURENDE DRIE JAAR vanaf de originele datum van aankoop gewaarborgd tegen defecten in materiaal en vakmanschap.

De Litheli-accu en lader zijn GEDURENDE EEN JAAR vanaf de originele datum van aankoop gewaarborgd tegen materiaal- of fabricagefouten. Het defecte product zal gratis gerepareerd of vervangen worden.

1. Deze garantie is alleen van toepassing op de originele koper van een geautoriseerde Litheli-winkel en is niet overdraagbaar.
2. De garantieperiode voor elk Litheli-product, accu en lader uitsluitend gebruikt voor residentiële doeleinden.
3. De garantieperiode voor routineonderhoudsonderdelen, waaronder, maar niet beperkt tot, bladen, trimmerkoppen, zaagbladen, zaagkettingen, riemen, rijvers, blaasmondstukken en alle andere Litheli-accessoires is 90 dagen voor residentiële doeleinden.
4. Deze garantie dekt geen schade veroorzaakt door een aanpassing, wijziging of ongeoorloofde reparatie van het product.
5. Deze garantie dekt alleen defecten veroorzaakt bij normaal gebruik en dekt geen storingen of defecten veroorzaakt door verkeerd gebruik, misbruik (waaronder overbelasting van het product en onderdompeling in water of een andere vloeistof), ongevallen, verzuim of verkeerde installatie, onderhoud of opslag.
6. Deze garantie dekt geen normale aantasting van de buitenkant, waaronder maar niet beperkt tot krassen, deuken of afbladderende verf, corrosie of verkleuring door warmte, agressieve of chemische reinigingsmiddelen.

## **GARANTIECLAIM**

Neem voor garantieclaims contact op met de klantenservice van Litheli via [service@litheli.com](mailto:service@litheli.com). Er zal u worden gevraagd om een registratiedocument of geldig aankoopbewijs met vermelding van de datum en plaats van aankoop te overhandigen. Vervangende producten komen niet met een nieuwe garantie. De garantie van de producten gaat verder vanaf de datum van de oorspronkelijke aankoop.

## TABLE DES MATIÈRES

|                                        |    |
|----------------------------------------|----|
| Consignes de sécurité importantes..... | 02 |
| Symboles de sécurité.....              | 08 |
| Présentation de votre outil.....       | 10 |
| Chargement de la batterie.....         | 11 |
| Fonctionnement.....                    | 12 |
| Entretien.....                         | 15 |
| Dépannage.....                         | 16 |
| Garantie.....                          | 17 |

# LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS!

**⚠ AVERTISSEMENT :** Certaines poussières générées lors du ponçage, sciage, meulage, perçage et d'autres activités de construction contiennent des produits chimiques considérés par l'État de Californie comme causant le cancer, des anomalies congénitales ou d'autres troubles de la reproduction. Voici quelques exemples de ces produits chimiques :

- Le plomb des peintures à base de plomb,
- la silice cristalline contenue dans les briques, le ciment et d'autres produits de maçonnerie, et
- l'arsenic et le chrome contenus dans le bois de construction traité chimiquement.

Le risque d'exposition varie en fonction de la fréquence à laquelle vous effectuez ce type de travail. Pour réduire votre exposition à ces produits chimiques : travaillez dans un endroit bien ventilé et utilisez des équipements de sécurité approuvés, tels que les masques anti-poussière spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

**⚠ AVERTISSEMENT :** N'utilisez que les accessoires livrés avec ce produit ou les accessoires approuvés par Litheli. L'utilisation d'autres accessoires peut augmenter le risque de blessure. Suivez les instructions de ce manuel pour utiliser correctement les accessoires.

**⚠ AVERTISSEMENT :** Ce produit peut vous exposer à des produits chimiques, notamment le plomb et le phtalate de di(2-éthylhexyle) (DEHP), qui sont considérés par l'État de Californie comme pouvant provoquer des cancers et des malformations congénitales ou d'autres troubles de la reproduction. Pour plus d'informations, consultez le site [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

L'appareil ne doit être utilisé qu'avec le bloc d'alimentation qui l'accompagne.

## AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRAUX POUR LES OUTILS ÉLECTRIQUES



**AVERTISSEMENT : Lisez tous les avertissements et toutes les instructions de sécurité. Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.**

**Conservez tous les avertissements et toutes les instructions pour les consulter ultérieurement.**

Le terme « outil électrique » utilisé dans les avertissements fait désigner tout outil électrique fonctionnant sur secteur (avec câble) ou à tout outil électrique fonctionnant sur batterie (sans câble).

## **1. SÉCURITÉ DE LA ZONE DE TRAVAIL**

- a. Gardez la zone de travail propre et bien éclairée. Les encombrements ou zones sombres favorisent les accidents.
- b. N'utilisez pas d'outils électriques dans des atmosphères explosives, notamment à proximité de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les fumées.
- c. Tenez les enfants et les passants à l'écart lorsque vous utilisez un outil électrique. Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle.

## **2. SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE**

- a. Les fiches des outils électriques doivent correspondre à la prise de courant. Ne modifiez jamais la fiche de quelque manière que ce soit. N'utilisez pas de fiches d'adaptation avec des outils électriques mis à la terre. L'utilisation de fiches non modifiées et des prises de courant adaptées réduisent le risque de choc électrique.
- b. Évitez tout contact du corps avec des surfaces mises à la terre, telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. Le risque de choc électrique est accru si votre corps est relié à la terre.
- c. N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'humidité. L'infiltration d'eau dans un outil électrique augmente le risque d'électrocution.
- d. Éviter de maltraiter le câble. Ne jamais tenir le câble pour porter, tirer ou débrancher l'appareil. Gardez le câble à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants ou des pièces mobiles. Les câbles endommagés ou emmêlés augmentent le risque d'électrocution.
- e. Pour utiliser un outil électrique à l'extérieur, choisissez une rallonge appropriée. L'utilisation d'un câble adapté à l'extérieur réduit le risque d'électrocution.

- f. Si l'utilisation d'un outil électrique dans un endroit humide est inévitable, utilisez une alimentation protégée par un dispositif à courant résiduel (DDR). L'utilisation d'un disjoncteur différentiel réduit le risque d'électrocution.

### **3. SÉCURITÉ PERSONNELLE**

- a. Restez vigilant, concentrez-vous sur votre activité et ayez de la jugeote lorsque vous utilisez un outil électrique. Évitez d'utiliser un outil électrique si vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de substances. Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.
- b. Portez des équipements de protection individuelle. Portez toujours des lunettes de protection. Les équipements de protection tels que les masques anti-poussière, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques de protection ou les protections auditives, utilisés dans des conditions appropriées, réduiront les risques de blessures.
- c. Empêcher tout démarrage involontaire. Assurez-vous que la gâchette est en position d'arrêt avant de brancher l'outil à la prise d'alimentation, de le prendre ou de le transporter. Porter des outils électriques en posant votre doigt sur l'interrupteur ou mettre sous tension des outils électriques dont l'interrupteur est en position de marche peut causer des accidents.
- d. Retirez toute clé de réglage ou clé à molette avant de mettre l'outil électrique sous tension. Toute forme de clé laissée fixée à une pièce rotative de l'outil électrique peut entraîner des blessures.
- e. Évitez de vous étendre excessivement. Gardez toujours une bonne assise et un bon équilibre. Cela permet de mieux contrôler l'outil électrique dans des situations inattendues.
- f. Habillez-vous correctement. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Gardez vos cheveux, vos vêtements et vos gants à l'écart des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces mobiles.
- g. Si des dispositifs sont prévus pour le raccordement d'installations d'extraction et de collecte des poussières, veillez à ce qu'ils soient raccordés et utilisés correctement. L'utilisation d'un système de collecte des poussières peut réduire les risques liés à la poussière.
- h. Ne profitez pas de votre familiarité acquise par l'utilisation fréquente d'outils pour devenir complaisant et ignorer les principes de sécurité des outils. Un geste imprudent peut entraîner des blessures graves en une fraction de seconde.

#### **4. UTILISATION ET ENTRETIEN DES OUTILS ÉLECTRIQUES**

- a. Ne forcez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique le plus approprié pour votre activité. Un outil électrique approprié effectuera le travail mieux et de manière plus sûre à la vitesse pour laquelle il a été conçu.
- b. N'utilisez pas l'outil électrique s'il est impossible de le mettre en marche ou de l'arrêter à l'aide de l'interrupteur. Tout outil électrique qui ne peut être contrôlé par l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.
- c. Débranchez la fiche de la prise d'alimentation et/ou retirez la batterie de l'outil électrique, s'il s'agit d'une batterie amovible, avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoires ou de ranger l'outil. Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.
- d. Lorsque votre outil ne doit pas être utilisé, conservez-le hors de portée des enfants et ne laissez pas des personnes ne connaissant pas l'outil électrique ou ces instructions l'utiliser. Les outils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs non formés.
- e. L'outil électrique et ses accessoires doivent être entretenus. Vérifiez que les pièces mobiles ne sont pas mal alignées ou coincées, que les pièces ne sont pas cassées et que rien n'affecte le fonctionnement de l'outil. S'il est endommagé, faites-le réparer avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.
- f. Gardez les outils de coupe affûtés et propres. Les outils de coupe correctement entretenus et dotés de tranchants bien affûtés risquent moins de se coincer et sont plus faciles à contrôler.
- g. Utilisez l'outil électrique, les accessoires et les mèches, etc. conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à effectuer. L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations autres que celles prévues peut entraîner une situation dangereuse.
- h. Maintenez les poignées et les surfaces de préhension sèches, propres, sans huile ni graisse. Les poignées et les surfaces de préhension glissantes ne facilitent pas la manipulation et le contrôle sécurisé de l'outil en cas de situations inattendues.

#### **5. UTILISATION ET ENTRETIEN DES OUTILS À BATTERIE**

- a. Rechargez-le uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur adapté à un type de batterie peut créer un risque d'incendie s'il est utilisé pour charger un autre type de batterie.

- b. N'utilisez les outils électriques qu'avec les batteries spécifiquement prévus à cet effet. L'utilisation d'autres batteries peut entraîner des risques de blessures et d'incendie.
- c. La batterie non utilisée doit être stockée à l'écart des autres objets métalliques, comme des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou d'autres petits objets métalliques, qui peuvent établir une connexion d'une borne à l'autre. Un court-circuit des bornes de la batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.
- d. Une utilisation abusive de la batterie peut faire jaillir du liquide que vous devez éviter de toucher. En cas de contact accidentel, rincer l'endroit à l'eau. En contact du liquide avec les yeux, consultez immédiatement un médecin. Le liquide éjecté de la batterie peut provoquer des irritations ou des brûlures.
- e. N'utilisez pas une batterie ou outil endommagé ou modifié. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent avoir un comportement imprévisible et entraîner un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
- f. N'exposez pas la batterie ou tout outil au feu ou à une température élevée. L'exposition au feu ou à une température supérieure à 130°C peut provoquer une explosion.
- g. Suivez toutes les instructions de chargement et ne chargez pas la batterie ou l'outil en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions. Une charge incorrecte ou à des températures dépassant la plage spécifiée peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.

## **6. ENTRETIEN**

- a. Faites réparer votre outil électrique par un réparateur qualifié en utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela permettra de garantir la sécurité de l'outil électrique.
- b. Ne réparez jamais des batteries endommagées. L'entretien de la batterie ne doit être effectué que par le fabricant ou des prestataires de services agréés.

## **AVERTISSEMENTS POUR LA SÉCURITÉ DE LA CLÉ À CHOCS**

Tenir l'outil électrique par des surfaces de préhension isolées, lors d'une opération où le dispositif de fixation risque d'entrer en contact avec des câbles cachés. Si les dispositifs de fixation entrent en contact avec un fil sous tension, les parties métalliques exposées de l'outil électrique risquent d'être sous tension et de provoquer une décharge électrique.



## **AVERTISSEMENTS POUR LA SÉCURITÉ DE LA BATTERIE**

1. Ne pas modifier ou tenter de réparer la batterie. Ne pas démonter, ouvrir ou désassembler la batterie.
2. N'exposez pas la batterie ou tout autre appareil au feu ou à des températures élevées. L'exposition au feu ou à une température supérieure à 130°C (265°F) peut provoquer une explosion.
3. Ne pas court-circuiter la batterie. Ne stockez pas les batteries de façon négligente une boîte ou un tiroir où ils pourraient se court-circuiter ou être court-circuités par d'autres objets métalliques. La batterie non utilisée doit être stockée à l'écart des autres objets métalliques, comme des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou d'autres petits objets métalliques, qui peuvent établir une connexion d'une borne à l'autre. Un court-circuit des bornes de la batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.
4. Évitez de soumettre la batterie à des chocs mécaniques.
5. Respectez les symboles plus (+) et moins (-) sur le dos de la batterie et sur l'équipement et assurez-vous d'une utilisation correcte.
6. Conservez la batterie hors de portée des enfants.
7. Achetez toujours la batterie recommandée par le fabricant de l'appareil pour l'équipement.
8. Conservez la batterie dans un état propre et sec.
9. Essuyez les bornes de la batterie avec un chiffon propre et sec si elles sont sales.
10. La batterie doit être chargée avant d'être utilisée. Utilisez toujours le chargeur approprié et reportez-vous aux instructions du fabricant ou au manuel de l'équipement pour connaître les instructions de charge appropriées.
11. Ne laissez pas la batterie en charge prolongée lorsqu'il n'est pas utilisé.
12. Après de longues périodes de stockage, il peut être nécessaire de charger et de décharger plusieurs fois la batterie pour maintenir des performances maximales.
13. La batterie fonctionne de façon optimale lorsqu'il est utilisé à des températures ambiantes normales (20°C ± 5°C).
14. N'utilisez la batterie que dans le cadre de son usage prévue. N'utilisez pas une batterie ou un appareil endommagé ou modifié. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent avoir un comportement imprévisible et entraîner un risque de feu d'explosion ou de blessure.

15. Retirez la batterie de l'équipement lorsqu'il n'est pas utilisé.
16. Mettez-le au rebut de manière appropriée.
17. Évitez de recharger la batterie à l'extérieur, sous la pluie ou dans des endroits humides.
18. Rechargez-le uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant.  
Un chargeur adapté à un type de batterie peut créer un risque d'incendie s'il est utilisé pour charger un autre type de batterie.
19. N'utilisez les outils électriques qu'avec les batteries spécifiquement prévus à cet effet. L'utilisation d'autres batteries peut entraîner des risques de blessures et d'incendie.
20. Une utilisation abusive de la batterie peut faire jaillir du liquide que vous devez éviter de toucher. En cas de contact accidentel, rincer l'endroit à l'eau. En contact du liquide avec les yeux, consultez immédiatement un médecin. Le liquide éjecté de la batterie peut provoquer des irritations ou des brûlures.

**Conservez ces instructions. Consultez-les régulièrement et utilisez-les pour former toute personne susceptible d'utiliser cet outil. Si vous prêtez cet outil à des tiers, remettez-leur ces instructions afin d'éviter une mauvaise utilisation du produit et d'éventuelles blessures.**

## SYMBOLES DE SÉCURITÉ

Les symboles de sécurité attirent votre attention sur un éventuel danger. Les symboles de sécurité et les explications qui les accompagnent méritent votre attention et votre compréhension. Les symboles d'avertissements n'éliminent pas, en eux-mêmes, tout danger. Les instructions et les avertissements qu'ils donnent ne remplacent pas les mesures appropriées de prévention des accidents.

Les mots-indicateurs suivants et leur signification ont pour but d'expliquer les niveaux de risque associés à ce produit.

| SYMBOLE                                                                             | SIGNAL               | SIGNIFICATION                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>AVERTISSEMENT</b> | Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou des blessures graves.                                                                                      |
|                                                                                     | <b>REMARQUE</b>      | (sans symbole d'alerte de sécurité) Indique des informations considérées comme importantes, mais non liées à une blessure potentielle (par exemple, des messages relatifs à des dommages matériels). |

Certains des symboles suivants peuvent être utilisés sur ce produit. Veuillez les étudier et apprendre leur signification. Une bonne interprétation de ces symboles vous permettra d'utiliser le produit de manière plus efficace et plus sûre.

| Symbole                                                                             | Description                                                                           | Symbole                                                                             | Description                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire le manuel d'instructions. |    | Ne pas exposer à la pluie.                                                                                   |
|    | ALERTE DE SÉCURITÉ - indique une précaution, un avertissement ou un danger.           |    | Porter un dispositif de protection auditive.                                                                 |
|    | Tenir les passants à l'écart.                                                         |    | Porter des lunettes de protection.                                                                           |
|    | Portez des gants de protection.                                                       |    | ATTENTION !<br>Attention aux pierres ou autres objets étrangers qui pourraient être projetés par l'appareil. |
|  | Ne pas brûler la batterie.                                                            |  | Rechargez la batterie uniquement à l'intérieur.                                                              |
|  | Porter un masque anti-poussière.                                                      |  | <b>AVERTISSEMENT-</b><br>Débranchez la batterie avant toute opération d'entretien.                           |

|                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                 | <p>Les déchets électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez les recycler dans les centres dédiés. Obtenez des conseils de recyclage auprès des autorités locales ou de votre revendeur.</p>                                                                                                                      |  | <p>La batterie peut entrer dans le cycle de l'eau si elle est éliminée de manière inappropriée, ce qui peut être dangereux pour l'écosystème. Ne pas éliminer la batterie usagée avec les déchets municipaux non triés.</p> |
|                                                                                                 | <p>ATTENTION! Surface chaude. Il y a un risque de brûlures.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                             |
| <br>Li-Ion<br> | <p>Batterie Li-ion. Ce produit a été marqué d'un symbole relatif à la « collecte séparée » pour toutes les batteries. Il sera ensuite recyclé ou démantelé afin de réduire l'impact sur l'environnement. Les batteries peuvent être dangereuses pour l'environnement et la santé humaine car elles contiennent des substances dangereuses.</p> |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                             |

## PRÉSENTATION DE VOTRE OUTIL

- |                                  |                                      |
|----------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Entraînement carré 1/2 po     | 6. Contrôle de la vitesse variable   |
| 2. Sélecteur de sens de rotation | 7. Bouton d'ouverture de la batterie |
| 3. Commutateur de déclenchement  | 8. Compartiment à batterie           |
| 4. Projecteur de travail à LED   | 9. Clip de ceinture amovible et vis  |
| 5. Poignée souple                |                                      |

## DONNÉES TECHNIQUES

|                 |                                                                                          |
|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| SKU             | U20BS00-0U120 / U20BS00-0U020                                                            |
| Model No.       | EPT030010                                                                                |
| Tension         | 20 V  |
| Type de moteur  | Moteur sans balais                                                                       |
| Torsion maximum | 450 N·m                                                                                  |

|                            |                                        |
|----------------------------|----------------------------------------|
| Pince de serrage           | 12,7 mm (1/2")                         |
| Fréquence maximale de choc | 0-3000 ipm                             |
| Trois vitesses             | 1500 / 2100 / 2500 min <sup>-1</sup>   |
| Dimensions                 | 140 x 88 x 246 mm (5,5" x 3,5" x 9,7") |
| Poids net                  | 1,2 kg (2,6 lbs)                       |

## LISTE D'EMBALLAGE

| SKU                  | U20BS00-0U120 | U20BS00-0U020 |
|----------------------|---------------|---------------|
| Clé à chocs 1/2 po   | 1             | 1             |
| Clip de ceinture     | 1             | 1             |
| Batterie             | 1             | 0             |
| Câble de chargement  | 1             | 0             |
| Manuel d'utilisation | 1             | 1             |

\* Tous les accessoires illustrés ou décrits ne sont pas inclus dans la livraison standard. Veuillez vérifier la liste d'emballage en fonction du code SKU du produit acheté.

## CHARGEMENT DE VOTRE BATTERIE

**⚠ AVERTISSEMENT :** Chargez la batterie dans une pièce sèche et ventilée, loin des combustibles et des sources d'inflammation.

**REMARQUE :** Le chargeur n'est pas fourni avec cet appareil. Vous devez préparer un chargeur qui fonctionnera avec le câble de charge fourni. Assurez-vous que le chargeur répond aux exigences de charge de la batterie. Pour toute question, contactez le service clientèle de Litheli pour obtenir de l'aide.

**REMARQUE :** Les batteries lithium-ion sont livrées partiellement chargées. Avant la première utilisation, chargez complètement la batterie.

**REMARQUE :** Consultez la section Chargement de votre batterie du manuel de la batterie pour en savoir plus sur le comportement des voyants, et les consignes de u chargement.

# FONCTIONNEMENT

**⚠ AVERTISSEMENT :** Votre familiarité avec ce produit ne doit pas vous rendre négligent. Notez qu'une fraction de seconde d'inattention suffit pour provoquer des blessures graves.

**⚠ AVERTISSEMENT :** N'utilisez pas d'accessoires non recommandés par le fabricant de ce produit. L'utilisation d'accessoires non recommandés peut entraîner des blessures graves.

## INSTALLER / RETIRER LA BATTERIE (Fig. 1)

### -INSTALLATION

Insérez/poussez la batterie dans le compartiment de la batterie dans la bonne direction et position (témoin lumineux vers l'extérieur). Poussez jusqu'au bout jusqu'à ce que la batterie s'enclenche en place.

### REMARQUE:

- Ne pas utiliser de force excessive pour insérer la batterie.
- La batterie ne peut être installée que dans un seul sens.

### -RETRAIT

Appuyez sur le bouton de libération de la batterie, puis retirez la batterie et retirez-la de l'outil.

## SÉLECTEUR DE SENS DE ROTATION

### (BLOQUAGE AVANT/CENTRAL/ARRIERE) (Fig. 2-4)

**⚠ AVERTISSEMENT :** Verrouillez toujours le commutateur de déclenchement lorsque l'outil n'est pas utilisé, pendant l'installation ou l'entretien, pour éviter les démarrages accidentels et les blessures potentielles.

**REMARQUE :** Pour éviter d'endommager le système d'engrenage, laissez toujours l'outil s'arrêter complètement avant de changer le sens de rotation.

Votre outil est équipé d'un sélecteur de sens de rotation pour changer la direction de rotation de l'embout. Placer le sélecteur en position centrale verrouille le commutateur de déclenchement.

## COMMUTATEUR DE DÉCLENCHEMENT À VITESSE VARIABLE (Fig. 5)

Votre outil est équipé d'un commutateur de déclenchement à vitesse variable. L'outil peut être mis en marche (« ON ») ou éteint (« OFF ») en appuyant ou en relâchant le commutateur.

Le commutateur de déclenchement à vitesse variable offre une vitesse plus élevée avec une pression accrue et une vitesse plus basse avec une pression réduite.

## SÉLECTION DU MODE DE VITESSE DE LA VISSEUSE À PERCUSSION À 3 ÉTAGES

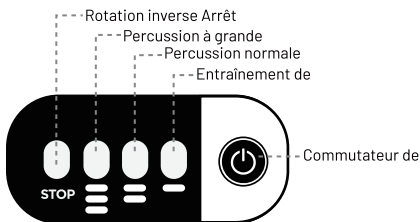
Votre outil est équipé d'un sélecteur de mode qui vous permet de sélectionner l'un des trois modes. Sélectionnez le mode en fonction de l'application et contrôlez la vitesse de l'outil à l'aide de l'interrupteur à gâchette à vitesse variable.

Les trois modes sont le mode d'entraînement de précision, le mode d'impact normal et le mode d'impact à grande vitesse. Le mode d'entraînement de précision permet un meilleur contrôle dans les applications légères pour ne pas endommager les matériaux ou les fixations.

**REMARQUE: Le mode d'entraînement de précision convient aux applications légères de vissage. Si l'outil ne peut pas enfoncer les fixations en mode précision, sélectionnez le mode 2 ou le mode 3, qui fournira la puissance supplémentaire nécessaire.**

|        |                             |               |
|--------|-----------------------------|---------------|
| Mode 1 | Entraînement de précision   | 1500 tour/min |
| Mode 2 | Percussion normale          | 2100 tour/min |
| Mode 3 | Percussion à grande vitesse | 2500 tour/min |

Lorsque vous changez de mode, l'indicateur correspondant s'allume.



## INSTALLATION ET RETRAIT DE LA DOUILLE À CHOCS (Fig. 6)

Verrouillez le commutateur de déclenchement en position « Désactivé » en plaçant le sélecteur de sens en position centrale.

**⚠ MISE EN GARDE : Assurez-vous que la douille à chocs et la partie de montage ne sont pas endommagées avant d'installer la douille à chocs.**

### Installer la douille d'impact :

Alignez le carré de la douille à chocs avec le carré d'entraînement et poussez la douille à chocs sur le carré d'entraînement jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place.

### Retirer la douille d'impact :

Pour retirer la douille d'impact, il suffit de la tirer.

**⚠ AVERTISSEMENT : Utilisez des gants de protection pour retirer la mèche de l'outil, ou laissez d'abord la douille à chocs refroidir. La douille à chocs peut être chaude après une utilisation prolongée.**

## PROJECTEUR DE TRAVAIL À LED (Fig. 7)

Votre outil est équipé d'une lumière LED sur sa base pour éclairer la zone de travail dans des conditions de faible luminosité. La lumière s'allume avec une légère pression sur la gâchette et s'éteint 10 secondes après avoir relâché la gâchette.

## CLIP DE CEINTURE AMOVIBLE (Fig. 8)

Votre outil est équipé d'un clip ceinture amovible qui peut être positionné sur le côté gauche ou droit de l'outil pour faciliter le transport.

**Outils nécessaires : tournevis (non inclus).**

## SERRER/DESSERRER LES ÉCROUS ET LES BOULONS

La commande à vitesse variable doit être utilisée avec précaution pour l'enfoncement des écrous et des boulons à l'aide d'embouts à douille. La technique consiste à commencer lentement, et d'augmenter la vitesse au fur et à mesure que l'écrou ou le boulon s'enfonce. Réglez l'écrou ou le boulon en ralentissant l'outil jusqu'à ce qu'il s'arrête. Si cette procédure n'est pas respectée, l'outil aura tendance à se crispier ou à se tordre dans vos mains lorsque l'écrou ou le boulon s'enfonce.



- a. Choisissez une douille hexagonale correspondant à l'écrou ou au boulon. Montez ensuite la douille sur le carré d'entraînement et saisissez l'écrou ou le boulon à serrer avec la douille hexagonale.
- b. Tenez fermement l'outil et appliquez juste assez de pression pour maintenir la douille engagée sur l'écrou ou le boulon. Appuyez ensuite sur la gâchette pour percuter l'écrou ou le boulon pendant plusieurs secondes.

**REMARQUE : Utilisez toujours une taille de douille à chocs adaptée au boulons et à l'écrou. Une douille à chocs ayant une taille non adaptée entraînera un couple de serrage imprécis et irrégulier et/ou endommagera le boulon ou l'écrou.**

**⚠ AVERTISSEMENT : Ne serrez pas trop fort, car la force de la douille à chocs peut briser la fixation. Tenez la douille à la verticale du boulon ou de l'écrou, afin de ne pas endommager la tête du boulon ou de l'écrou.**

## ENTRETIEN

**⚠ AVERTISSEMENT : Lors de l'entretien, utilisez uniquement des pièces de rechange de même type. L'utilisation de tout type de pièce peut être dangereuse ou endommager le produit. Pour garantir la sécurité et la fiabilité de l'appareil, toutes les réparations doivent être effectuées par un technicien qualifié.**

**⚠ AVERTISSEMENT : Pour éviter les blessures graves, retirez la batterie de l'outil avant de procéder à l'entretien, au nettoyage, au remplacement des accessoires complémentaires ou au retrait des matériaux de l'appareil.**

**⚠ AVERTISSEMENT : Pour la sécurité de l'utilisateur, les pièces usées ou endommagées doivent être remplacées. Remplacez-les uniquement par des pièces d'origine.**

**⚠ AVERTISSEMENT : Pour éviter tout risque de blessure grave due à une défaillance de l'appareil, n'utilisez pas d'équipement endommagé. En cas de bruits ou de vibrations suspects, corriger le problème avant de poursuivre l'utilisation.**

## CONSEILS D'ENTRETIEN GÉNÉRAL

1. N'essayez pas de réparer l'outil vous-même.
2. Vérifiez fréquemment que toutes les pièces sont bien serrées afin de confirmer que l'outil est en bon état de fonctionnement.
3. AVANT CHAQUE UTILISATION, inspectez l'état général de l'appareil.

Vérifiez :

- les pièces desserrées,
- un désalignement ou un blocage des pièces mobiles,
- la présence de pièces fissurées ou cassées,
- et tout autre facteur susceptible d'affecter la sécurité de fonctionnement de l'appareil.

## REINIGUNG DES SCHLAGSCHRAUBERS

**! WARNUNG:** Das Werkzeug kann am effektivsten mit trockener Druckluft gereinigt werden. Tragen Sie immer eine Schutzbrille, wenn Sie Werkzeuge mit Druckluft reinigen. Lüftungsöffnungen und Schalthebel müssen sauber und frei von Fremdkörpern gehalten werden. Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reinigen, indem Sie spitze Gegenstände in die Öffnungen einführen.

**! WARNUNG:** Bestimmte Reinigungs- und Lösungsmittel beschädigen Kunststoffteile. Einige davon sind: Benzin, Tetrachlorkohlenstoff, chlorierte Reinigungsmittel, Ammoniak und ammoniakhaltige Haushaltsreiniger.

## AUFBEWAHRUNG DES SCHLAGSCHRAUBERS

Bewahren Sie das Werkzeug in einem Raum auf, der für Kinder unzugänglich ist. Von ätzenden Stoffen fernhalten.

## DÉPANNAGE

**! AVERTISSEMENT !** Éteignez l'outil et retirez la batterie avant toute intervention.

Le tableau suivant présente les vérifications et les actions à effectuer si votre outil ne fonctionne pas correctement. Si ces vérifications ne permettent pas de résoudre le problème, contactez le service client de Litheli à [service@litheli.com](mailto:service@litheli.com).

| Problème                                      | Causes probables                                                                                          | Solution                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| L'outil ne démarre pas.                       | La batterie est déchargée.                                                                                | Rechargez la batterie.                                                                                                                           |
|                                               | La batterie n'est pas correctement installée.                                                             | Confirmez que la batterie est verrouillée et fixée à l'outil.                                                                                    |
|                                               | Interrupteur grillé.                                                                                      | Contactez le service clientèle de Litheli.                                                                                                       |
| L'outil fonctionne de manière intermittente.  | L'outil ou la batterie a activé la protection contre la surchauffe en raison d'une température excessive. | Placez l'outil et la batterie dans un endroit frais et bien ventilé et attendez qu'ils reviennent à une température normale avant de redémarrer. |
| Le voyant LED de travail clignote rapidement. | L'outil est en surcharge.                                                                                 | Relâchez l'interrupteur de gâchette.                                                                                                             |
|                                               | L'outil est en surchauffe.                                                                                | Placez l'outil et la batterie dans un endroit frais et bien ventilé et attendez qu'ils reviennent à une température normale avant de redémarrer. |

## GARANTIE

### POLITIQUE DE GARANTIE Litheli POUR LES PRODUITS U20

- Garantie limitée de 3 ans sur les équipements électriques d'extérieur et les outils électriques Litheli pour un usage personnel et domestique.
- Garantie limitée de 1 an sur les batteries et chargeurs Litheli pour un usage personnel et domestique.

Veuillez contacter le service client de Litheli à l'adresse [service@litheli.com](mailto:service@litheli.com) pour toute question ou réclamation au titre de la garantie.

## SERVICE DE GARANTIE LIMITÉE

PENDANT TROIS ANS à compter de la date d'achat au détail, cet équipement motorisé d'extérieur et ces outils électriques Litheli sont garantis contre tout défaut de matériau ou de fabrication.

POUR UN AN à compter de la date d'achat au détail, la batterie et le chargeur Litheli sont garantis contre tout défaut de matériau ou de fabrication.

Les produits défectueux seront échangés ou réparés gratuitement.

1. Cette garantie ne s'applique qu'à l'acheteur original dans un magasin Litheli agréé et ne peut être transférée.
2. La période de garantie couvre tout produit Litheli ainsi que la batterie et le chargeur utilisés pour un usage résidentiel uniquement.
3. La période de garantie pour les pièces d'entretien courant, telles que, mais sans s'y limiter, les lames, les têtes de coupe, les barres de chaîne, les chaînes de scie, les courroies, les barres de raclage, les buses de soufflerie et tous les autres accessoires Litheli, est de 90 jours pour un usage à des fins résidentielles.
4. Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une modification, d'une altération ou d'une réparation non autorisée.
5. Cette garantie ne couvre que les défauts survenant après une utilisation normale et ne couvre pas les dysfonctionnements, défaillances ou défauts résultant d'une mauvaise utilisation, d'un abus (y compris une surcharge du produit au-delà de sa capacité et une immersion dans l'eau ou dans un autre liquide), d'un accident, d'une négligence ou d'une mauvaise installation, ainsi que d'un entretien ou d'un stockage inapproprié.
6. Cette garantie ne couvre pas l'usure normale des finitions extérieures, notamment, mais sans s'y limiter, les rayures, les bosses, les éclats de peinture, ou toute corrosion ou décoloration due à la chaleur, aux nettoyants abrasifs et chimiques.

## RÉCLAMATION SOUS GARANTIE

Pour toute réclamation au titre de la garantie, veuillez contacter le service clientèle de Litheli à l'adresse [service@litheli.com](mailto:service@litheli.com). Vous devrez présenter un document d'enregistrement ou une preuve d'achat sous la forme d'un reçu valide indiquant la date et le lieu d'achat. Les produits de remplacement ne bénéficient pas d'une nouvelle garantie. La garantie des produits se poursuit à partir de la date de l'achat initial.

# ÍNDICE

|                                             |    |
|---------------------------------------------|----|
| Instrucciones de seguridad importantes..... | 02 |
| Símbolos de seguridad.....                  | 08 |
| Conozca la herramienta.....                 | 10 |
| Carga la batería.....                       | 11 |
| Funcionamiento.....                         | 12 |
| Mantenimiento.....                          | 15 |
| Solución de problemas.....                  | 16 |
| Garantía.....                               | 17 |

# ¡LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES!

**⚠ ADVERTENCIA:** Parte del polvo que genera el lijado, aserrado, amolado, taladrado y otras actividades de construcción contiene sustancias químicas que, según el estado de California, producen cáncer, defectos congénitos u otros daños reproductivos. Algunas de estas sustancias químicas son:

- Plomo procedente de pinturas a base de plomo,
- Sílice cristalina de ladrillos y cemento y otros productos de albañilería y
- arsénico y cromo de la madera que se ha tratado con químicos.

El riesgo de estas exposiciones varía en función de la frecuencia con la que realice este tipo de trabajo. Para reducir su exposición a estas sustancias químicas: trabaje en una zona bien ventilada y con equipos de seguridad homologados, como las mascarillas contra el polvo que están diseñadas especialmente para filtrar las partículas microscópicas.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

**⚠ ADVERTENCIA:** Utilice solo los accesorios que se suministran con este producto o los accesorios homologados por Litheli. El uso de otros accesorios podría aumentar el riesgo de lesiones. Siga las instrucciones de este manual para utilizar de forma adecuada los accesorios.

**⚠ ADVERTENCIA:** Este producto puede exponerle a sustancias químicas como el plomo y el di(2-etilhexil) ftalato (DEHP), de las que el Estado de California tiene constancia de que provocan cáncer y defectos congénitos u otros daños reproductivos. Para más información, visite [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

El aparato solo debe utilizarse con la fuente de alimentación que se suministra con el mismo.

## ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD SOBRE HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS



**ADVERTENCIA:** Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones que se suministran con esta herramienta eléctrica. El incumplimiento de las instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves. **Guarde todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas.** El término «herramienta eléctrica» en las advertencias se refiere a su herramienta eléctrica que funciona con la red eléctrica (con cable) o con batería (inalámbrica).

## 1. SEGURIDAD EN EL ÁREA DE TRABAJO

- a. Mantenga la zona de trabajo limpia y bien iluminada. Las zonas desordenadas u oscuras favorecen los accidentes.
- b. No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden inflamar el polvo o los vapores.
- c. Mantenga alejados a los niños y a otras personas mientras utiliza una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden hacerle perder el control.

## 2. SEGURIDAD ELÉCTRICA

- a. Los enchufes de las herramientas eléctricas deben coincidir con la toma de corriente. No modifique nunca el enchufe. No utilice enchufes adaptadores con herramientas eléctricas que estén conectadas a tierra. Los enchufes sin modificar y las tomas de corriente adecuadas reducirán el riesgo de descarga eléctrica.
- b. Evite el contacto de su cuerpo con superficies que estén conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, cocinas y frigoríficos. Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra.
- c. No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a la humedad. La entrada de agua en una herramienta eléctrica aumenta el riesgo de descarga eléctrica.
- d. No haga un mal uso del cable. No utilice nunca el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles. Los cables que estén dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- e. Cuando utilice una herramienta eléctrica al aire libre, utilice un alargador adecuado para uso en exteriores. El uso de un cable adecuado para exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.

- f. Si no puede evitar utilizar la herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice una fuente de alimentación que esté protegida por un dispositivo de corriente residual (RCD, por sus siglas en inglés). El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.

### **3. SEGURIDAD PERSONAL**

- a. Manténgase alerta, esté atento a lo que hace y utilice el sentido común cuando maneje una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica si está cansado o bajo los efectos de drogas, alcohol o medicamentos. La falta de atención mientras maneja herramientas eléctricas puede provocar lesiones personales graves.
- b. Utilice un equipo de protección personal. Utilice siempre protección ocular. Los equipos de protección, como mascarillas antipolvo, calzado de seguridad antideslizante, cascos o protectores auditivos que se utilicen en condiciones adecuadas, reducirán las lesiones personales.
- c. Evite el encendido involuntario. Asegúrese de que el gatillo está en la posición de apagado antes de conectar la herramienta a la fuente de alimentación, cogerla o transportarla. Transportar herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o activar herramientas eléctricas que tienen el interruptor encendido favorece los accidentes.
- d. Quite cualquier llave de ajuste o llave inglesa antes de encender la herramienta eléctrica. Pueden producirse lesiones personales si se deja una llave inglesa o una llave fija en una pieza giratoria de la herramienta eléctrica.
- e. No se estire demasiado. Mantenga el equilibrio en todo momento. De este modo, podrá controlar mejor la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- f. Vístase de forma adecuada. No lleve ropa suelta ni joyas. Mantenga el pelo y la ropa alejados de las piezas en movimiento. La ropa suelta, las joyas o el pelo largo pueden quedarse enganchados en las piezas móviles.
- g. Si se proporcionan dispositivos para la conexión de instalaciones de aspiración y recogida de polvo, asegúrese de que estén conectados y de que se utilicen de forma adecuada. El uso de la aspiración de polvo puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.
- h. No deje que la familiaridad que ha adquirido por el uso frecuente de las herramientas le permita confiarse e ignorar los principios de seguridad de las herramientas. Un descuido puede causar lesiones graves en una fracción de segundo.



#### **4. USO Y CUIDADO DE LA HERRAMIENTA ELÉCTRICA**

- a. No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica adecuada para su aplicación. La herramienta eléctrica correcta realizará el trabajo mejor y de forma más segura a la velocidad para la que se diseñó.
- b. No utilice la herramienta eléctrica si el botón de encendido no se enciende o apaga. Toda herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe arreglarse.
- c. Extraiga la batería de la herramienta eléctrica antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o guardar la herramienta eléctrica. Estas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de encendido accidental de la herramienta eléctrica.
- d. Guarde las herramientas eléctricas en reposo fuera del alcance de los niños y no permita que las manejen personas que no estén familiarizadas con la herramienta eléctrica o con estas instrucciones. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios inexpertos.
- e. Realice el mantenimiento de las herramientas eléctricas y sus accesorios. Compruebe si las piezas móviles están desalineadas o atascadas, si hay piezas rotas o cualquier otra situación que pueda afectar al funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si está dañada, arregle la herramienta eléctrica antes de utilizarla. Las herramientas eléctricas en mal estado causan muchos accidentes.
- f. Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. Las herramientas de corte con un mantenimiento adecuado y bordes de corte afilados tienen menos probabilidades de atascarse y son más fáciles de controlar.
- g. Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y las brocas, etc., de acuerdo con estas instrucciones y tenga en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo que se va a realizar. El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes a las previstas podría provocar una situación peligrosa.
- h. Mantenga las asas y las superficies de sujeción secas, limpias y exentas de aceite y grasa. Las asas y las superficies de agarre resbaladizas no permiten un manejo y control seguros de la herramienta en situaciones imprevistas.

#### **5. USO Y CUIDADO DE LA BATERÍA**

- a. Recárguela solo con el cargador que especifica el fabricante. Un cargador adecuado para un tipo de batería puede crear riesgo de incendio si se utiliza con otro tipo de batería.

- b. Utilice las herramientas eléctricas solo con la batería que se designa específicamente. El uso de cualquier otro tipo de batería puede provocar riesgo de lesiones y de incendio.
- c. Cuando no utilice la batería, manténgala alejada de otros objetos metálicos, como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños, que puedan hacer contacto entre los terminales. Un cortocircuito entre los terminales de la batería puede provocar quemaduras o un incendio.
- d. En condiciones extremas, puede salir líquido de la batería; evite el contacto. Enjuague con agua en caso de contacto accidental. Si el líquido entra en contacto con los ojos, solicite asistencia médica. El líquido que expulsa la batería puede causar irritación o quemaduras.
- e. No utilice baterías o herramientas que estén dañadas o modificadas. Las baterías que estén dañadas o modificadas pueden mostrar un comportamiento impredecible que provoque incendios, explosiones o riesgo de lesiones.
- f. No exponga la batería ni la herramienta al fuego ni a temperaturas elevadas. La exposición al fuego o a temperaturas superiores a 130 °C puede provocar explosiones.
- g. Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o la herramienta fuera del intervalo de temperatura que se especifica en las instrucciones. La carga inadecuada o las temperaturas fuera del rango que se especifica puede dañar la BATERÍA y aumentar el riesgo de incendio.

## **6. Mantenimiento**

- a. Encargue el mantenimiento de la herramienta eléctrica a un técnico cualificado que utilice solo piezas de repuesto idénticas. De este modo, garantizará que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.
- b. No repare nunca una batería que esté dañada. El mantenimiento de la batería solo debe realizarlo el fabricante o el servicio técnico autorizado.

## **ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA LA LLAVE DE IMPACTO**

Sujete la herramienta eléctrica exclusivamente por las superficies de agarre aisladas, cuando realice una operación en la que la sujeción pueda entrar en contacto con cables ocultos. El contacto de la sujeción con un cable bajo tensión puede hacer que las partes metálicas expuestas de la herramienta eléctrica estén bajo tensión y provocar una descarga eléctrica al operario.

## ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA LA BATERÍA

- 1.No modifique ni intente reparar la batería. No desmonte, abra ni triture la batería.
- 2.No exponga la batería ni el aparato al fuego ni a temperaturas elevadas. La exposición al fuego o a temperaturas superiores a 130 °C puede provocar explosiones.
- 3.No cortocircuite la batería. No guarde la batería de cualquier modo en una caja o en un cajón donde puedan cortocircuitarse entre sí o que la cortocircuiten otros objetos metálicos. Cuando no utilice la batería, manténgala alejada de otros objetos metálicos, como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños, que puedan hacer contacto entre los terminales. Un cortocircuito entre los terminales de la batería puede provocar quemaduras o un incendio.
- 4.No someta la batería a impactos mecánicos.
- 5.Observe las marcas más (+) y menos (-) de la parte posterior de la batería y del equipo y asegúrese de que se utiliza correctamente.
- 6.Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.
- 7.Compre siempre la batería que recomienda el fabricante del dispositivo para el equipo.
- 8.Mantenga la batería limpia y seca.
- 9.Limpie los terminales de la batería con un paño limpio y seco si se ensucian.
- 10.La batería debe cargarse antes de su uso. Utilice siempre el cargador adecuado y consulte las instrucciones del fabricante o el manual del equipo para conocer las instrucciones de carga adecuadas.
- 11.No deje la batería en carga prolongada cuando no la utilice.
- 12.Después de largos periodos de almacenamiento, puede que sea necesario cargar y descargar la batería varias veces para obtener el máximo rendimiento.
- 13.La batería ofrece su mejor rendimiento cuando funciona a temperatura ambiente normal (20 °C ± 5 °C).
- 14.Utilice la batería solo en la aplicación para la que se ha diseñado. No utilice baterías o aparatos dañados o modificados. Las baterías que estén dañadas o modificadas pueden mostrar un comportamiento impredecible que provoque incendios, explosiones o riesgo de lesiones.
- 15.Extraiga la batería del equipo cuando no esté en uso.
- 16.Deséchela correctamente.
- 17.No cargue la batería al aire libre, bajo la lluvia o en lugares húmedos.

18. Recárguela solo con el cargador que especifica el fabricante. Un cargador adecuado para un tipo de batería puede crear riesgo de incendio si se utiliza con otro tipo de batería.
19. Utilice las herramientas eléctricas solo con la batería que se designa específicamente. El uso de cualquier otro tipo de batería puede provocar riesgo de lesiones y de incendio.
20. En condiciones extremas, puede salir líquido de la batería; evite el contacto. Enjuague con agua en caso de contacto accidental. Si el líquido entra en contacto con los ojos, solicite asistencia médica. El líquido que expulsa la batería puede causar irritación o quemaduras.

**Guarde estas instrucciones. Consúltelas a menudo y utilícelas para enseñar a otras personas que puedan utilizar esta herramienta. Si presta esta herramienta a otra persona, préstele también estas instrucciones para evitar un uso indebido del producto y posibles lesiones.**

## SÍMBOLOS DE SEGURIDAD

El propósito de los símbolos de seguridad es atraer su atención a posibles peligros. Los símbolos de seguridad y las explicaciones que traen deben leerse y comprenderse atentamente. Los símbolos de advertencia no eliminan ningún peligro por sí mismos. Las instrucciones y advertencias que dan no son sustitutos de medidas de prevención de accidentes.

Las siguientes palabras de aviso y significados pretenden explicar los niveles de riesgo asociados a este producto.

| SÍMBOLO                                                                             | SEÑAL              | SIGNIFICADO                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>ADVERTENCIA</b> | Indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría resultar en heridas graves o la muerte.                                                                               |
|                                                                                     | <b>AVISO</b>       | (Sin símbolo de alerta de seguridad) Indica información considerada importante, pero no relacionada con una lesión potencial (p. ej. mensajes relativos a los daños materiales). |

Algunos de los siguientes símbolos podrían utilizarse en este producto. Estúdielos y aprenda su significado. La interpretación apropiada de estos símbolos le permitirá utilizar el producto de manera más segura y óptima.

| Símbolo                                                                             | Descripción                                                                          | Símbolo                                                                             | Descripción                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer el manual de instrucciones. |    | No lo exponga a la lluvia.                                                                                 |
|    | ALERTA DE SEGURIDAD: indica una precaución, advertencia o peligro.                   |    | Utilice protección para los oídos.                                                                         |
|    | Mantenga alejados a los transeúntes.                                                 |    | Utilice protección ocular.                                                                                 |
|    | Use guantes protectores.                                                             |    | PRECAUCIÓN Tenga cuidado con las piedras u otros objetos extraños que puedan salir despedidos del aparato. |
|    | No queme la batería.                                                                 |    | Cargue la batería sólo en interiores.                                                                      |
|  | Utilice una mascarilla antipolvo.                                                    |  | <b>ADVERTENCIA:</b> desconecte la batería antes del mantenimiento.                                         |

|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>Los residuos de productos eléctricos no deben desecharse con la basura doméstica. Recicle donde existan instalaciones para ello. Consulte a las autoridades locales o a su distribuidor para que le aconsejen sobre el reciclaje.</p>                                                                                         |  | <p>Las baterías pueden entrar en el ciclo del agua si se desechan de forma inadecuada, lo que puede ser peligroso para el ecosistema. No deseche las baterías viejas como residuos urbanos sin clasificar.</p> |
|  | <p>¡ATENCIÓN! Superficie caliente. Riesgo de quemaduras.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                |
|  | <p>Batería Li-ion. Este producto ha sido marcado con un símbolo relativo a la "recogida selectiva" para todos los tipos de batería. Se reciclará o desmontará de modo que se reduzca su impacto en el ambiente. Las baterías pueden ser dañinas para el medio ambiente y la salud, dado que contienen sustancias peligrosas.</p> |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                |

## CONOZCA LA HERRAMIENTA

- |                                     |                                          |
|-------------------------------------|------------------------------------------|
| 1. Eje cuadrado de 30 cm            | 6. Interruptor de velocidad variable     |
| 2. Selector del sentido de rotación | 7. Botón de extracción de la batería     |
| 3. Interruptor de gatillo           | 8. Compartimento de la batería           |
| 4. Luces de trabajo LED             | 9. Clip de cinturón extraíble y tornillo |
| 5. Mango blando                     |                                          |

## DATOS TÉCNICOS

|                  |                                                                                          |
|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>SKU</b>       | <b>U20BS00-0U120 / U20BS00-0U020</b>                                                     |
| <b>Model No.</b> | <b>EPT030010</b>                                                                         |
| Voltaje          | 20 V  |
| Tipo de motor    | Motor sin escobillas                                                                     |
| Par máximo       | 450 N·m                                                                                  |

|                              |                                        |
|------------------------------|----------------------------------------|
| Pinza                        | 12,7 mm (1/2")                         |
| Frecuencia máx. de impacto   | 0-3000 ipm                             |
| Tres velocidades de rotación | 1500 / 2100 / 2500 min <sup>-1</sup>   |
| Dimensiones                  | 140 x 88 x 246 mm (5,5" x 3,5" x 9,7") |
| Peso neto                    | 1,2 kg (2,6 lbs)                       |

## LISTA DE EMBALAJE

| SKU                         | U20BS00-0U120 | U20BS00-0U020 |
|-----------------------------|---------------|---------------|
| Llave de impacto de 12,7 mm | 1             | 1             |
| Clip de cinturón            | 1             | 1             |
| Batería                     | 1             | 0             |
| Cable de carga              | 1             | 0             |
| Manual del usuario          | 1             | 1             |

\* No todos los accesorios ilustrados o descritos están incluidos en la entrega estándar. Verifique la Lista de Embalaje según el SKU del producto comprado.

## CARGAR LA BATERÍA

**⚠ ADVERTENCIA:** Cargue la batería en un lugar seco y ventilado, lejos de materiales combustibles y fuentes de ignición.

**AVISO:** El cargador no se incluye con este aparato. Debe preparar un cargador que funcione con el cable de carga que se suministra para la carga. Asegúrese de que el cargador cumple los requisitos de carga de la batería. Si tiene alguna duda, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Litheli para obtener ayuda.

**AVISO:** Las baterías de iones de litio se envían parcialmente cargadas. Antes de utilizarla por primera vez, cárguela al completo.

**AVISO:** Consulte la sección «Carga de la batería del manual de la batería» para obtener información detallada sobre la visualización de las luces de indicación y las consideraciones de carga.

# FUNCIONAMIENTO

**⚠ ADVERTENCIA:** No se descuide con este producto aunque esté familiarizado. Recuerde que una fracción de segundo de descuido es suficiente para causarle lesiones graves.

**⚠ ADVERTENCIA:** No utilice ningún accesorio no recomendado por el fabricante de este producto. El empleo de accesorios no recomendados puede provocar lesiones personales graves.

## INSTALACIÓN O EXTRACCIÓN DE LA BATERÍA (Fig. 1)

### - INSTALACIÓN

Deslice/empuje la batería en el compartimento de la batería en la dirección y posición correctas (luz indicadora hacia afuera). Empuje hasta el final hasta que la batería haga clic para bloquearse en su lugar.

### AVISO:

- No presione con excesiva fuerza la batería.
- La batería sólo puede instalarse de una única manera.

### - EXTRACCIÓN

Presione el botón de extracción de la batería, luego saque la batería y retírela de la herramienta.

## SELECTOR DEL SENTIDO DE ROTACIÓN (AVANCE/BLOQUEO CENTRAL/INVERSIÓN) (Fig. 2-4)

**⚠ ADVERTENCIA:** Siempre bloquee el interruptor de gatillo cuando la herramienta no esté en uso, durante la instalación o el mantenimiento, para evitar arranques accidentales y posibles lesiones. **AVISO:** Para evitar daños en los engranajes, deje siempre que la herramienta se detenga por completo antes de cambiar el sentido de rotación.

Su herramienta está equipada con un selector del sentido de rotación para cambiar la dirección de rotación de la broca. Colocar el selector en la posición central bloquea el interruptor de gatillo.

## INTERRUPTOR DE GATILLO DE VELOCIDAD VARIABLE (Fig. 5)

Su herramienta cuenta con un interruptor de gatillo de velocidad variable. La herramienta se enciende ("ON") o se apaga ("OFF") al presionar o soltar el interruptor.

El interruptor de gatillo de velocidad variable proporciona mayor velocidad con mayor presión en el gatillo y menor velocidad con menor presión.



## SELECCIÓN DEL MODO DE VELOCIDAD DE IMPACTO DE 3 ETAPAS

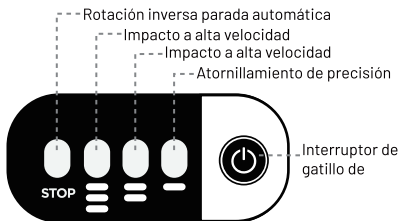
Su herramienta está equipada con un selector de modo que le permite seleccionar uno de tres modos. Seleccione el modo en función de la aplicación y controle la velocidad de la herramienta mediante el interruptor de gatillo de velocidad variable.

Los tres modos son: modo de precisión, modo de impacto normal y modo de impacto de alta velocidad. El modo de accionamiento de precisión permite un mejor control en las aplicaciones más ligeras para evitar dañar los materiales o las fijaciones.

**AVISO: El modo de accionamiento de precisión es adecuado para aplicaciones de atornillado ligeras. Si la herramienta no puede atornillar elementos de fijación en el modo de precisión, seleccione el modo 2 o el 3, que proporcionarán la potencia adicional necesaria.**

|        |                              |                       |
|--------|------------------------------|-----------------------|
| Mode 1 | Atornillamiento de precisión | 1500min <sup>-1</sup> |
| Mode 2 | Impacto normal               | 2100min <sup>-1</sup> |
| Mode 3 | Impacto a alta velocidad     | 2500min <sup>-1</sup> |

Al cambiar de modo, se enciende el indicador correspondiente.



## INSTALAR Y QUITAR EL CACHIMBO DE IMPACTO (Fig. 6)

Bloquee el interruptor de gatillo en "OFF" al colocar el selector del sentido de rotación en la posición central.

**⚠ PRECAUCIÓN:** Asegúrese de que la toma de impacto y la parte de montaje no estén dañadas antes de instalar la toma de impacto.

### Instalar el cachimbo de impacto:

Alinee el cuadrado de la toma de impacto con el cuadrado de arrastre y empuje la toma de impacto sobre el cuadrado de arrastre hasta que encaje en su sitio.

### Quitar el cachimbo de impacto:

Para quitar el cachimbo de impacto, simplemente jálalo.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Use guantes de protección al retirar el vaso de impacto de la herramienta, o deje que se enfríe antes. El vaso de impacto puede estar caliente después de un uso prolongado.

## LUZ DE TRABAJO LED (Fig. 7)

Su producto cuenta con una luz LED en su base para iluminar el área de trabajo en condiciones de poca luz. La luz se enciende con una leve presión en el gatillo y se apaga 10 segundos después de soltar el gatillo.

## CLIP DE CINTURÓN DESMONTABLE (Fig. 8)

Su herramienta está equipada con un clip de cinturón desmontable que puede colocarse en el lado izquierdo de la herramienta para transportarla con comodidad.

**Herramientas necesarias:** destornillador (no incluido).

## APRETAR Y AFLOJAR TUERCAS Y TORNILLOS

El control de velocidad variable debe utilizarse con precaución para apretar tuercas y tornillos con los accesorios del juego de llaves de la toma. La técnica consiste en empezar despacio y aumentar la velocidad a medida que la tuerca o el tornillo bajan. Ajuste bien la tuerca o el tornillo al frenar la herramienta hasta que se detenga. Si no se sigue este procedimiento, la herramienta tenderá a torcerse o retorcerse en sus manos cuando se asiente la tuerca o el tornillo.

- Seleccione una toma hexagonal adecuada para la tuerca o el tornillo. A continuación, monte la toma en el accionamiento cuadrado y sujete la tuerca o el tornillo que desea apretar con la toma hexagonal.

- b. Sujete la herramienta con firmeza y aplique la presión justa para mantener el casquillo acoplado a la tuerca o al tornillo. A continuación, pulse el interruptor de gatillo para golpear la tuerca o el tornillo durante varios segundos.

**AVISO:** Utilice siempre el tamaño correcto de la toma de impacto para tornillos y tuercas. Una toma de impacto de tamaño incorrecto provocará un par de apriete impreciso e inconsistente o daños en el tornillo o la tuerca.

**⚠ ADVERTENCIA:** No apriete demasiado, ya que la fuerza de la herramienta de impacto puede romper el tornillo. Sujete la herramienta en sentido vertical con el tornillo o la tuerca; de lo contrario, se dañará la cabeza del tornillo o la tuerca.

## MANTENIMIENTO

**⚠ ADVERTENCIA:** Al realizar el mantenimiento, utilice piezas de repuesto idénticas. El uso de cualquier otra pieza puede crear un peligro o causar daños al producto. Para garantizar la seguridad y fiabilidad, toda reparación debe llevarse a cabo por un técnico de servicio cualificado.

**⚠ ADVERTENCIA:** Para evitar sufrir lesiones personales graves, extraiga la batería del equipo antes de hacer tareas de mantenimiento, limpieza, cambio de accesorios o retirada de material de la unidad.

**⚠ ADVERTENCIA:** Para la seguridad del usuario, deben sustituirse las piezas desgastadas o dañadas. Sustitúyalas únicamente por piezas de repuesto originales.

**⚠ ADVERTENCIA:** Para evitar lesiones graves si se avería del aparato, no utilice equipos dañados. Si se producen ruidos o vibraciones anormales, corrija el problema antes de seguir utilizando el aparato.

## CONSEJOS GENERALES DE MANTENIMIENTO

1. No intente reparar la máquina usted mismo.
2. Compruebe con frecuencia que todas las piezas estén bien apretadas para asegurarse de que la máquina está en condiciones de funcionamiento seguras.
3. ANTES DE CADA USO, revise el estado general del aparato.  
Compruebe:

- piezas sueltas,
- piezas móviles desalineadas o atascadas,
- piezas agrietadas o rotas,
- y cualquier otra situación que pueda afectar a su funcionamiento seguro.

## LIMPIEZA DE LA LLAVE DE IMPACTO

**⚠ ADVERTENCIA:** La herramienta puede limpiarse con más eficacia con aire seco comprimido. Utilice siempre gafas de seguridad cuando limpie herramientas con aire comprimido. Las aberturas de ventilación y las palancas de los interruptores deben mantenerse limpias y sin materias extrañas. No intente limpiar con objetos puntiagudos por las aberturas.

**⚠ ADVERTENCIA:** Ciertos agentes de limpieza y disolventes dañan las piezas de plástico. Algunos de ellos son: gasolina, tetracloruro de carbono, disolventes de limpieza clorados, amoníaco y detergentes domésticos que tengan amoníaco.

## ALMACENAMIENTO DE LA LLAVE DE IMPACTO

Guarde la herramienta en un lugar inaccesible para los niños. Manténgalo alejado de agentes corrosivos.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** Apague el dispositivo y retire la batería antes de proceder a la resolución de cualquier problema.

En la siguiente tabla se indican las comprobaciones y acciones que puede realizar si su aparato no funciona correctamente. Si ninguna de estas no da solución al problema, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Litheli enviando un correo electrónico a [service@litheli.com](mailto:service@litheli.com).

| Problema                       | Posible causa                                  | Solución                                                               |
|--------------------------------|------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| La herramienta no se enciende. | La batería está agotada.                       | Cambie la batería.                                                     |
|                                | La batería no se ha introducido correctamente. | Confirme que la batería esté bloqueada y asegurada a la herramienta.   |
|                                | Interruptor quemado.                           | Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Litheli. |

|                                                 |                                                                                                                     |                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| La herramienta funciona de manera intermitente. | La herramienta o la batería han activado la protección contra sobrecalentamiento debido a un exceso de temperatura. | Coloque la herramienta y la batería en un lugar fresco y bien ventilado, y espere a que regresen a una temperatura normal antes de reiniciar. |
| La luz de trabajo LED parpadea rápidamente.     | La herramienta está sobrecargada.                                                                                   | Suelte el gatillo.                                                                                                                            |
|                                                 | La herramienta está sobrecalentada.                                                                                 | Coloque la herramienta y la batería en un lugar fresco y bien ventilado, y espere a que regresen a una temperatura normal antes de reiniciar. |

## **GARANTÍA**

### **POLÍTICA DE GARANTÍA DE Litheli PARA PRODUCTOS U20**

- Garantía limitada de 3 años para los equipos y herramientas Litheli de uso doméstico.
- Garantía limitada de 1 año para las baterías Litheli de uso personal y doméstico.

Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente Litheli en [service@litheli.com](mailto:service@litheli.com) en cualquier momento que tenga preguntas o reclamaciones de garantía.

### **SERVICIO DE GARANTÍA LIMITADA**

**DURANTE TRES AÑOS** a partir de la fecha de compra original al por menor, esta herramienta eléctrica de exteriores y equipo Litheli están garantizados contra defectos de material o mano de obra.

**DURANTE UN AÑO** a partir de la fecha de compra original al por menor, la batería Litheli está garantizada contra defectos de material o mano de obra.

Los productos defectuosos se repararán gratuitamente o se cambiarán.

1. Esta garantía solo se aplica al comprador original de una tienda Litheli autorizada y no puede ser transferida.
2. El período de garantía para cualquier producto Litheli, paquete de baterías utilizado sólo para uso residencial.
3. El período de garantía para las piezas de mantenimiento de rutina, tales como, pero no limitado a, cuchillas, cabezales de corte, barras de cadena, cadenas de sierra, correas, barras raspadoras, boquillas de soplado, y todos los demás accesorios Litheli es de 90 días para fines residenciales.
4. Esta garantía no cubre los daños resultantes de modificaciones, alteraciones o reparaciones no autorizadas.
5. Esta garantía solo cubre los defectos derivados de un uso normal y no cubre ningún mal funcionamiento, fallo o defecto resultante de un uso indebido, abuso (incluida la sobrecarga del producto por encima de su capacidad y la inmersión en agua u otro líquido), accidentes, negligencia o falta de instalación adecuada, y mantenimiento o almacenamiento inadecuados.
6. Esta garantía no cubre el deterioro normal del acabado exterior, incluyendo pero no limitado a arañazos, abolladuras, desconchones de pintura, o a cualquier corrosión o decoloración por calor, limpiadores abrasivos y químicos.

## **RECLAMO POR UN ARTÍCULO EN GARANTÍA**

Para reclamaciones de garantía, contacte con el servicio al cliente de Litheli en [service@litheli.com](mailto:service@litheli.com). Necesitará enviar un documento de registro o prueba de compra en forma de recibo válido que muestre la fecha y lugar de la compra. Los productos de sustitución no vienen con garantía nueva. La garantía de los productos continuará desde la fecha de compra original.

***Litheli***